

Politische Gemeinde Wil.

Auszug

aus den

Amts-Rechnungen

pro 1908/09

nebst

Verwaltungsbericht des Gemeinderates

sowie

Bericht der Rechnungskommission

zu Händen der

politischen Bürgerversammlung

vom 28 November 1909.



Wit

Buchdruckerei J. Zehnder
1909.

Kommissionen, Beamte und Angestellte der politischen Gemeinde Wil für die Amtsdauer 1 Juli 1909—1912.

Gemeindamann:

- *) Dr. Wild Ernst, Fürsprecher
Stellvertreter des Gemeindamanns:
Müller Jos. Fürsprecher, zur „Rose“.
*) Bureau im Rathaus, 1. Stock.
Sprechstunden: Abends 4—6 Uhr.

Gemeinderäte:

Senn Baptiste, Kaufmann
Ehrat Emil, zur „Harmonie“.
Müller Jos., Fürsprecher, zur „Rose“
Hürsch Friedrich, Kaufmann
Stückeli Karl, Baumeister
Lüthy Jean, z. Hotel „Bahnhof“

Sitzungs-Tage:

- Jeweilen **Mittwoch** vormittags.
a) Für Auffertigungen und Pfandverkauf:
Am 1. und 3. Mittwoch d. Monats.
b) Für Budget-Entwürfe resp. Straffälle:
Am 2. und 4. Mittwoch des Monats.

Vermittler:

Vollmar Fridolin, sen., z. „Untermühle“.
Stellvertreter:
Wätle-Wigert Anton, Konfiseur.

Rechnungskommission:

Mejerhans Alfred, Buchdrucker.
Horlacher Emil, alt Bankkassier
Schludnecht-Fren Jakob, Sticker.

Wen-Stimmenzähler:

Baumgartner J. N., Kantonsrat
Ehrat Emil, z. Harmonie
Eisenegger Jos., Baumeister
Horlacher Emil, alt Bankkassier
Hürsch Friedr., Kaufmann
Lüthy-Müller Jean, Hotelier
Mejerhans Alfred, Buchdrucker
Müller Jos., Fürsprecher
Senn Baptiste, Kaufmann
Stückeli Karl, Baumeister.

Suppleanten:

Bischoff Erwin, Kaufmann
Ehrat Jakob, Kaufmann
Freudiger Gustav, Ingenieur

Kurz Ferdinand, Bankverwalter
Müller-Zuber Aug., Rahmenfabrikant
Schmid-Widmer P., Bankkassier

Gemeindeskaffier:

Senn Baptiste, Kaufmann
Stellvertreter:
Ehrat Emil, Gemeinderat.

Waisenamt:

Sitzungen: Jeweils Montag vormittag
der 1. und 3. vollen Woche des Monats.
Dr. Wild Ernst, Gemeindamann, Präsident
Ehrat Emil, Gemeinderat.
Hürsch Friedrich, Gemeinderat
Stellvertreter:
Müller Jos., Gemeinderat.
Lüthy Jean, Gemeinderat
Aktuar:
Gilber Joh. Bapt., Adjunkt.

Ortsgesundheitskommission:

Dr. Meyenberger Joh., Präsident
Wid Joh., Veterinär
Duble Ad., Reallehrer, Aktuar
Angerer Franz, Straßenmeister
Hürsch Friedrich, Gemeinderat

Obligatorische Krankenkassa und Krankenhaus:

Aufsichtskommission:

Müller Jos., Fürsprecher, Präsident
Bosshard Emil, Kanzlist, Aktuar
Dr. Senn Albert, Augenarzt.
Anstaltsärzte (je 1/2 Jahre):
Dr. Bannwart Josef
Dr. Hermann Wilh.
Dr. Steger Oskar
„ Meyenberger Johann
„ Heinemann Jos.
„ Diethelm Rudolf.
Anstalts-Krankenwart:
Wib Josef.
Krankengeld-Einzieher:
Keller Jos., Stadtpolizist.

Politische Gemeinde Wil.

Auszug

aus den

Amts-Rechnungen

pro 1908/09

nebst

Verwaltungsbericht des Gemeinderates

sowie

Bericht der Rechnungskommission

zu Händen der

politischen Bürgerversammlung.



Wil

Buchdruckerei F. Zehender
1909.

Soll (Ausgaben)

Steuern=

	Fr.	Rp.
Erbschafts- und Vermächtnissteuern an Kapital-Konto	323	05
Wirtschafts- und Kleinverkaufs-Patent- taxen an Kapital-Konto	3,231	25
Liebessteuern	926	—
Bußen-Rückvergütungen	392	50
Platzgelder-Rückvergütungen	386	—
Beitrag an Feuerpolizei-Konto, 1/2 Defizit	6,173	40
Refundation an Kapital-Konto	2,500	—
Amortisation an Immobilien-Konto	2,000	—
Beitrag an Subventionsfond für Eisen- bahn	5,000	—
Uebertrag der Mehreinnahmen auf Defizit-Konto	73,438	35
	94,370	55

Zinsen=

	Fr.	Rp.
Zins des Gemeindegeldleihens	23,000	—
Zinse an Kapital-Konto zu den Fonden	704	20
" " Wasserversorgung	783	30
" " Feuerpolizei	510	05
Konto-Korrentzinse an Logg. Bank	7,979	—
An diverse Debitoren; Eing. von rückst. Kapitalzins	340	—
Uebertrag der Mehreinnahmen auf Defizit-Konto	264	20
	33,580	75

Konto

(Einnahmen) Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Polizeisteuern pro 1908/09				
vom Vermögen Fr. 13,705,300.— à 3‰	41,115	90		
vom Einkommen Fr. 923,000.—	13,269	40		
Haushaltungen, 1309 à Fr. 2.—	2,618	—		
pro Rata	1,804	20	58,807	50
Handänderungssteuern			17,661	30
Staatssteuerbezug 1908, 1/2 Pers.-Steuern			1,304	—
Staatssteuerbezug 1908, Bezugsprovision			1,462	20
Gebäudeaffekuranzprämien, Bezugsprob.			230	55
Wirtschafts- u. Kleinverkaufspatenttaxen			3,231	25
Erbschafts- und Vermächtnissteuern			323	05
Liebessteuern			926	—
Belotaxen			361	50
Hundetaxen			3,180	—
Testamentstaxen			372	20
Niederlassungs- und Aufenthaltstaxen			1,399	—
Platzgelder- und Bewilligungstaxen			1,303	—
Bußen			1,310	—
Ausverkaufspatenttaxen			612	—
Gebühren des Sektionschefs			683	35
" " Zivilstandsamtes			121	85
" " Wechselnotars			605	95
" " Waisenamtes			10	70
Diverse Gebühren			465	15
			94,370	55

Konto

	Fr.	Rp.
Kapitalzinse	7,448	25
Elektrizitätswerk, Zins der festen Schuld	19,120	—
Wasserversorgung, " " " " " "	6,672	50
Bergütung durch diverse Debitoren für rückständigen Kapitalzins	340	—
	33,580	75

Soll

Markt=

	Fr.	Rp.
Viehmarkt	1,379	30
Krämermarkt	625	45
Obst- und Kartoffelmarkt	80	—
Fruchtmarkt	420	—
Brückenwage	388	20
Uebertrag der Mehreinnahmen auf Defizit-Konto	1,444	85
	<u>4,337</u>	<u>80</u>

Straßen=

	Fr.	Rp.
Gehalte	1,682	—
Tagelöhne und Fuhrlohne	7,185	20
Unterhalt und Geräte	1,746	95
Materialanschaffungen	558	15
Sand und Kies	1,712	50
Pflästerungen und Schächte	620	60
Kehrichtabfuhr	1,256	—
Straßenspritzwagen	696	—
Hörnlistraße	4,092	90
Trottoir Dufour- und Weierstraße	3,919	25
Oberer Mühlenkanal	2,500	65
Kanalisation	187	—
Bodenerwerb unt. Bahnhofstraße	220	—
Winkelriedstraße	77	—
Merkur- und Fabrikstraße	4,000	—
	<u>30,454</u>	<u>20</u>

Konto

Haben

	Fr.	Rp.
Viehmarkt	1,733	25
Krämermarkt	855	20
Obst- und Kartoffelmarkt	479	10
Gemüsemarkt	37	—
Fruchtmarkt	273	50
Brückenwage	959	75
	<u>4,337</u>	<u>80</u>

Konto

	Fr.	Rp.
Berglistraße Beiträge der Interessenten	676	95
Weidlistraße " " "	180	65
Dufourstraße " " "	354	70
Feldstraße " " "	785	10
Blumenaufstraße " " "	278	65
Trottoir Tellstraße " " "	240	—
Rütlistraße " " "	271	60
Pestalozzistraße " " "	100	—
Schalen- und Randsteine, Beiträge der Interessenten	205	20
Materialverkauf	228	85
Diverse Einnahmen	12	50
Rückvergütung aus dem Bau- und Straßenfond	3,600	—
Beitrag vom Debitoren-Konto für ausstehende Guthaben	4,864	10
Deckung der Mehrausgaben durch Defizit-Konto	18,655	90
	<u>30,454</u>	<u>20</u>

Soll

Verwaltungs=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Gehalte			19,215	55
Zivilstandswesen			350	—
Begräbniswesen			3,256	80
Friedhof			424	25
Sanitätswesen			954	70
Armenpflege			948	70
Kanzlei			3,732	65
Naturalverpflegungsstation			524	40
Gemeindefrankenkasse			2,150	—
Heizung			2,333	30
Militär			7,501	35
Unfallversicherung			983	20
Verschiedenes			1,739	30
Beiträge:				
Brandbeschädigte in Bonaduz	200	—		
Landwirtschaftlicher Verein Wil	50	—		
Stiefachschulgenossenschaft	400	—		
Kleinkinderschule	500	—		
Schweiz. Städteverband	40	—		
Kantonale Lehrlingsprüfung	40	—		
Eisclub Wil	100	—		
St. G. Gesellsch. f. Bekämpfg. d. Tuberk.	50	—		
Kaufmännischer Verein Wil	250	—		
Zentralverein vom Roten Kreuz	30	—		
Stadtmusik Wil	400	—		
Samariterverein	50	—		
Verkehrs- und Verschönerungs-Verein	300	—		
Brandbeschädigte in Vilters	100	—	2,510	—
			46,624	20

Beleuchtungs=

	Fr.	Rp.
Hälfte der öffentlichen Beleuchtung an das Elektrizitätswerk	6,000	—
Gebäudebeleuchtung	864	30
	6,864	30

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Zivilstandswesen			75	—
Begräbniswesen			1,298	50
Friedhof			148	50
Armenpflege			209	—
Militär			6,229	50
Unfallversicherung			85	50
Verschiedenes			612	35
Deckung der Mehrausgaben durch Defizit- Konto			37,965	85
			46,624	20

Konto

	Fr.	Rp.
Deckung der Ausgaben durch Defizit- Konto	6,864	30
	6,864	30

Soll

Gebäude=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Rathaus			930	10
Gerichtshaus			1,229	75
Krankenhaus			551	65
Scheunen			66	60
Spritzenhaus			—	50
Wassenhütte			46	85
Gebäudeaffekuranzprämie 1909			136	20
Amortisation auf dem Rathaus			1,000	—
			<u>3,961</u>	<u>65</u>

Defizit=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908			3,084	57
Straßen-Konto, Mehrausgaben			18,655	90
Verwaltungs-Konto, "			37,965	85
Gebäude-Konto, "			2,026	65
Beleuchtungs-Konto, "			6,864	30
Saldo-Uebertrag, Ueberschuß per 30. Juni 1909			6,550	13
			<u>75,147</u>	<u>40</u>

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Rathaus			1,750	—
Gerichtshaus			5	—
Scheunen			180	—
Deckung der Mehrausgaben durch Defizit-Konto			2,026	65
			<u>3,961</u>	<u>65</u>

Konto

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Zinsen-Konto, Mehreinnahmen			264	20
Markt-Konto, "			1,444	85
Steuern-Konto, "			73,438	35
			<u>75,147</u>	<u>40</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909			6,550	13

Soll

Kapital-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Vorhandene Titel per 30. Juni 1908			175,000	—
Saldo-Uebertrag			31,368	92
			<u>206,368</u>	<u>92</u>
Wasserversorgung, Kapital-Konto, Abzahlung an der festen Schuld aus dem Erneuerungsfond			19,000	—
Straßen-Konto, Rückzahlung aus dem Bau- und Straßenfond			3,600	—
Saldo-Uebertrag, Guthaben an der Gemeinde			24,420	77
			<u>47,020</u>	<u>77</u>

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Pflichtiger Fondbestand per 30. Juni 1908			206,368	92
			<u>206,368</u>	<u>92</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908 (Fondmangel)			31,368	92
Wasserversorgung, Beitrag zum Erneuerungsfond, Staatsbeitrag			2,100	—
Wasserversorgung, Beitrag zum Erneuerungsfond, Zinsbetroffnis			783	30
Zinsen-Konto, Beitrag zum Straßenfond Merk-Fehl			57	30
Zinsen-Konto, Beitrag zum Bau- und Straßenfond			163	70
Zinsen-Konto, Beitrag zum Subventionsfond			483	20
Feuerpolizei-Konto, Beitrag zum Unterstützungsfond			510	05
Steuern-Konto, Refundation, Beitrag zum allgemeinen Fond			2,500	—
Feuerpolizei-Konto, Refundation, Beitrag zum allgemeinen Fond			500	—
Steuern-Konto, Beitrag zum Subventionsfond für Eisenbahn			5,000	—
Steuern-Konto, Wirtschaftspatenttaxen zum pol. Armenfond			3,231	25
Steuern-Konto, Erbschafts- und Vermächtnissteuern zum Subventionsfond			323	05
			<u>47,020</u>	<u>77</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909 (Fondmangel)			24,420	77

Soll Immobilien=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908				
Schuld auf dem Rathaus	35,000			
" " " Krankenhaus	10,000			
" " den Scheunen	1,500			
" " dem Feuerwehrdepot	4,000		50,500	—
Kosten für Fertigstellung des Feuerwehrdepots an der Hubstraße			263	60
			50,763	60
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909			45,300	—

Wasserversorgung=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908				
Guthaben der Gemeinde			157,000	—
			157,000	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909			129,000	—

Elektrizitätswerk

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908				
Guthaben der Gemeinde			481,000	—
			481,000	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909			469,000	—

Konto Haben

	Fr.	Rp.
Steuern-Konto, Amortisation an die Scheunen	1,500	—
Steuern-Konto, Amortisation an das Krankenhaus	500	—
Gebäude-Konto, Amortisation an das Rathaus	1,000	—
Feuerpolizei-Konto, Amortisation an das Feuerwehrdepot	1,453	60
Feuerpolizei-Konto, Staatsbeitrag zur Amortisation an das Feuerwehrdepot	1,000	—
Saldo-Uebertrag	45,300	—
	50,763	60

Kapital-Konto

	Fr.	Rp.
Kapital-Konto, Beitrag des Erneuerungsfondes	19,000	—
Wasserversorgung-Konto-Korrent, Kapitalabzahlung	9,000	—
Saldo-Uebertrag (Schuld a. d. Gemeinde)	129,000	—
	157,000	—

Wil

	Fr.	Rp.
Kapital-Abzahlung	12,000	—
Saldo-Uebertrag, Schuld a. d. Gemeinde	469,000	—
	481,000	—

Soll Diverse

	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908.	11,256	80
Beitrag an Straßen-Konto für ausstehende Guthaben	4,864	10
Beitrag an Zinsen-Konto für rückständigen Kapitalzins	340	—
	<u>16,460</u>	<u>90</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909.	15,249	65

Mittel-Thurgau=

	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908, 20 % des Subventionsbetrages	40,000	—
Zweite Einzahlung 30 % des Subventionsbetrages	60,000	—
	<u>100,000</u>	<u>—</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909.	100,000	—

Merkur- und

	Fr.	Rp.
Diverse Debitoren, Vergütung für Ausgaben per 1906/07 und 1907/08	871	25
Baufkosten per 1908/09	74,187	05
	<u>75,058</u>	<u>30</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909.	67,745	30

Debitoren Haben

	Fr.	Rp.
Eingang von rückständigem Kapitalzins durch Zinsen-Konto	340	—
Merkur- und Fabrikstraße, Vergütung	871	25
Saldo-Uebertrag (ausstehende Guthaben)	15,249	65
	<u>16,460</u>	<u>90</u>

Bahn

	Fr.	Rp.
Saldo-Uebertrag	100,000	—
	<u>100,000</u>	<u>—</u>

Fabrikstraße

	Fr.	Rp.
Scheuneabbruch, Erlös	2,800	—
Farbichopfabbruch, Erlös	350	—
Beitrag der Interessenten	163	—
Straßen-Konto, Beitrag per 1908/09	4,000	—
Saldo-Uebertrag	67,745	30
	<u>75,058</u>	<u>30</u>

Soll Anleihen=

	Fr.	Rp.
Saldo-Uebertrag	550,000	—
	550,000	—

Toggenburger Bank

	Fr.	Rp.
Unsere Zahlungen	94,620	—
Saldo-Uebertrag, Konto-Korrentschuld per 30. Juni 1909	242,675	—
	337,295	—

Soll (Einnahmen)

Kassa=

	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908	284	80
Total-Einnahmen	366,707	60
	366,992	40
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909	2	20

Konto Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908				
Anleihen I à 4 1/4 %	400,000	—		
„ II à 4 %	150,000	—	550,000	—
			550,000	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909			550,000	—

Siliale Wil

	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908	161,141	—
Ihre Zahlungen	168,175	—
Zinsvergütung durch Zinsen-Konto	7,979	—
	337,295	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909	242,675	—

Konto

(Ausgaben) Haben

	Fr.	Rp.
Total-Ausgaben	366,990	20
Saldo-Uebertrag (Kassa-Saldo per 30. Juni 1909)	2	20
	366,992	40

Soll

Feuerpolizei-

	Fr.	Rp.
Fondanlage, Zinsbetroffnis	510	05
Mietzinse	110	—
Hälfte der öffentlichen Beleuchtung an das Elektrizitätswerk	6,000	—
Gehalte und Vergütungen	4,773	80
Material-Neuanschaffungen	1,820	—
Material-Unterhalt	197	20
Versicherung der Mannschaft	266	—
Vergütung an Wasserversorgung für fünf neuerstellte Hydranten	750	—
Vergütung an Wasserversorgung für Aus- wechslung von zwei Hydranten	270	—
Refundation an Kapital-Konto	500	—
Amortisation an das Feuerwehrdepot an der Hubstraße	1,463	60
Amortisation an das Feuerwehrdepot Staatsbeitrag	1,000	—
Verschiedenes	16	20
Saldo-Uebertrag, Ueberschuß per 30. Juni 1909	1,921	50
	<u>19,598</u>	<u>35</u>

Konto

Haben

	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1908	997	65
Feuerpolizeisteuern 1908/09 lt. Steuer- register	6,673	40
Feuerwehr-Ersatzsteuern 1908/09	3,489	60
Bußen	188	—
Beitrag der Polizeikasse durch Steuern- Konto	6,173	40
Zinsbetroffnis des Unterstützungsfondes	510	05
Staatsbeitrag für Feuerwehrdepot	1,000	—
Staatsbeitrag für Anschaffung von Feuer- löschgeräten	500	—
Staatsbeitrag für Versicherung der Mannschaft	66	25
	<u>19,598</u>	<u>35</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1909	1,921	50

Soll Bilanz lt. Hauptbuch

	Fr.	Rp.
Immobilien-Konto	45,300	—
Wasserversorgung-Kapital-Konto	129,000	—
Elektrizitätswerk	469,000	—
Diverse Debitoren	15,249	65
Mittel-Thurgau-Bahn	100,000	—
Merkur- und Fabrikstraße	67,745	30
Kassa-Konto	2	20
	<u>826,297</u>	<u>15</u>

per 30. Juni 1909 Haben

	Fr.	Rp.
Defizit-Konto	6,550	13
Kapital-Konto	24,420	77
Anleihen-Konto	550,000	—
Toggenburger Bank Filiale Wil	242,675	—
Feuerpolizei-Konto	1,921	50
Wasserversorgung-Konto-Korrent	729	75
	<u>826,297</u>	<u>15</u>

Sondsrechnung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Allgemeiner Fond:				
Bestand per 30. Juni 1908	16,173	32		
Zuwachs: Refundation des Steuern-Konto	2,500	—		
Zuwachs: Refundation der Feuerpolizei	500	—	19,173	32
Kornzollauslösung:				
Unverändert			2,078	80
Bürgerrechtstagen:				
Unverändert			1,062	50
Nachsteuerfond:				
Unverändert			44,510	20
Krankenfond:				
Unverändert			12,280	—
Polizeilicher Armenfond:				
Bestand per 30. Juni 1908	80,322	85		
Zuwachs: Wirtschaftspatenttagen	3,231	25	83,554	10
Unterstützungsfond der Feuerwehr:				
Bestand per 30. Juni 1908	12,751	45		
Zuwachs: Zinse	510	05	13,261	50
Erneuerungsfond der Wasserversorgung:				
Bestand per 30. Juni 1908	19,583	10		
Abgang: Abzahlung an der festen Schuld der Wasserversorgung	19,000	—		
	583	10		
Zuwachs: Staatsbeitrag	2,100	—		
Zinse	783	30	3,463	40
Straßenfond Werk-Feyl:				
Bestand per 30. Juni 1908	1,433	20		
Zuwachs: Zinse	57	30	1,490	50
Ueberschlag			180,877	32

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Vortrag			180,877	32
Bau- und Straßenfond:				
Bestand per 30. Juni 1908	4,092	80		
Abgang:				
Rückzahlung an Straßen-Konto	3,600	—		
	492	80		
Zuwachs: Zinse	163	70	656	50
Subventionsfond:				
Bestand per 30. Juni 1908	12,080	70		
Zuwachs: Zinse	483	20		
Beitrag des Steuern-Konto	5,000	—		
Erbschafts- und Vermächtnissteuern	323	05	17,886	95
Pflichtiger Bestand per 30. Juni 1909			199,420	77
Erzeig:				
Werttitel laut Inventar	175,000	—		
Fondmangel laut Kapital-Konto	24,420	77		
Wie oben			199,420	77
Stand der Refundation:				
Refundationspflicht per 30. Juni 1908	38,832	63		
Refundation per 1908/09	3,000	—		
Refundationspflicht per 30. Juni 1909			35,832	63
und zwar:				
Für Polizei-Rechnung	32,843	43		
" Feuerpolizei	2,989	20		
Wie oben			35,832	63

Inventarien.

Werttitel	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
7 Pfandbriefe	69,200	—		
11 Versicherungsbriefe	84,300	—		
1 Kaufschuldbrief	11,500	—		
2 Kassascheine	10,000	—		
54 Aktien der F. W. B., ungewertet .	—	—	175,000	—
Liegenschaften.				
Rathaus mit Garten, affek.	90,000	—		
Gerichtshaus mit Boden "	18,000	—		
Krankenhaus "	15,500	—		
Wiese und Garten beim Krankenhaus	2,000	—		
Waschhaus hinter dem Rathaus "	2,300	—		
Sand- und Delmagazin "	500	—		
Spritzenhaus "	3,200	—		
Wasenhütte "	300	—		
Scheunen an der Stallengasse "	9,500	—		
Hydrantenhaus beim Bahnhof "	200	—		
" " Lerchenfeld "	200	—		
Feuerwehrdepot an der Hubstraße mit Platz	6,000	—		
Brückenwaage	2,500	—		
Viehmarktplatz	4,000	—		
Obstmarktplatz	3,000	—		
1146 m ² Boden im Bleichequartier	10,000	—		
1 Stück Boden an der Fröbelstraße	584	—	167,784	—

Fahrnisse und Mobiliar.

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Auf den Kanzleien im Rathaus . . .	14,296	—		
Im Gerichtshaus	5,765	—		
2 Leichenwagen	1,500	—		
1 Straßenprüfwagen	1,000	—		
1 Krankenwagen	2,800	—		
Inventar der Feuerpolizei	20,036	—		
" " Wasserversorgung	4,603	—		
Laut Versicherungspolice			50,000	—

Aktiva **Hauptbilanz (Vermögensausweis)**

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Fondtitel			175,000	—
Elektrizitätswerk, feste Schuld			469,000	—
Wasserversorgung, " "			129,000	—
Liegenschaften			167,784	—
Fahrnis-Inventar lt. Police			50,000	—
Diverse Debitoren			15,249	65
Mittel-Thurgau-Bahn			100,000	—
Merkur- und Fabrikstraße			67,745	30
Kassa-Konto			2	20
			<u>1 173 781</u>	<u>15</u>

per 30. Juni 1909

Passiva

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Anleihen I a 4 1/4 %	400,000	—		
" II a 4 %	150,000	—	520,000	—
Toggenburger Bank, Filiale Wil			242,675	—
Defizit-Konto			6,550	13
Feuerpolizei-Konto			1,921	50
Wasserversorgung, Konto-Korrent			729	75
Vermögensbestand per 30. Juni 1909			871,904	77
			<u>1 173 781</u>	<u>15</u>

Wil, 30. Juni 1909.

Der Gemeindefassier:
B. Senn.

Gemeindekrankenassa-Rechnung.

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Einnahmen:				
Saldo-Vortrag vom 30. Juni 1908			8	22
Beiträge der Mitglieder			9,186	15
Rückvergütungen			1,004	70
Telephon			4	80
Kant.-Bank, Filiale Wil (Konto-Korrent)			4,135	20
Beitrag der Polizeikasse			2,150	—
Total-Einnahmen			16,489	07
Ausgaben:				
Verpflegungen im Krankenhaus			2,955	90
Verpflegungen im Kantonspital			312	—
Verpflegungen im Kantonsasyl			81	40
Rechnungen auswärtiger Aerzte			34	50
Rechnungen hiesiger Aerzte			6,915	70
Gehalt des Anstaltarztes			800	—
Gehalt des Krankenhauswärters			39	—
Krankentransport			29	—
Wäsche			122	55
Heizung			336	—
Beleuchtung			64	85
Telephon			7	70
Reparaturen			4	15
Bureauauslagen			63	40
Mobiliarversicherung			3	40
Rückvergütungen			15	—
Apothek			187	85
Gehalte			325	—
Diverse Auslagen			59	40
Kant.-Bank, Filiale Wil (Konto-Korrent)			4,100	—
Total-Ausgaben			16,456	80
Bilanz				
Einnahmen			16,489	07
Ausgaben			16,456	80
Aktiv-Saldo			32	27

Wil, 30. Juni 1909.

Der Rechnungssteller: **C. Boffhart.**

Elektrizitätswerk Wil.

Betriebsrechnung pro 1908|09.

Bilanzen.

Soll

Abschluß=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			191,091	45
Kreditoren-Konto			94,300	20
Kapital-Konto			—	—
Bau-Konto			448,196	50
Betriebs-Konto			47,837	60
Installations-Konto			36,790	05
Zinsen- und Amortisations-Konto			31,126	—
Bank-Konto			71,879	—
Abonnenten-Konto			187,399	95
Material-Konto			87,886	75
Inventar-Konto			37,951	10
Wertschriften-Konto			13,927	60
Unkosten-Konto			11,833	65
Gewinn- und Verlust-Konto			—	—
Erneuerungsfond-Konto			—	—
			<u>1 260 219</u>	<u>85</u>

Posten

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			190,907	35
Kreditoren-Konto			119,504	15
Kapital-Konto			481,000	—
Bau-Konto			—	—
Betriebs-Konto			113,333	70
Installations-Konto			44,559	05
Zinsen- und Amortisations-Konto			851	40
Bank-Konto			52,546	—
Abonnenten-Konto			161,814	15
Material-Konto			60,574	90
Inventar-Konto			13	80
Wertschriften-Konto			13,927	60
Unkosten-Konto			—	—
Gewinn- und Verlust-Konto			1,187	75
Erneuerungsfond-Konto			20,000	—
			<u>1 260 219</u>	<u>85</u>

Soll

Saldo=

	Gr.	Rp.	Gr.	Rp.
Kassa-Konto			184	10
Kreditoren-Konto			—	—
Kapital-Konto			—	—
Bau-Konto			448,196	50
Betriebs-Konto			—	—
Installations-Konto			—	—
Zinsen- und Amortisations-Konto (Z. 18,274 60) (A. 12,000 —)			30,274	60
Bank-Konto			19,333	—
Abonnenten-Konto			25,585	80
Material-Konto			27,311	85
Inventar-Konto			37,937	30
Wertschriften-Konto			—	—
Unkosten-Konto			11,833	65
Gewinn- und Verlust-Konto			—	—
Erneuerungsfond-Konto			—	—
			600,656	80

Bilanz.

Haben

	Gr.	Rp.	Gr.	Rp.
Kassa-Konto			—	—
Kreditoren-Konto			25,203	95
Kapital-Konto			481,000	—
Bau-Konto			—	—
Betriebs-Konto			65,496	10
Installations-Konto			7,769	—
Zinsen- und Amortisations-Konto			—	—
Bank-Konto			—	—
Abonnenten-Konto			—	—
Material-Konto			—	—
Inventar-Konto			—	—
Wertschriften-Konto			—	—
Unkosten-Konto			—	—
Gewinn- und Verlust-Konto			1,187	75
Erneuerungsfond-Konto			20,000	—
			600,656	80

Soll Gewinn- und Verlustrechnung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Zinsen- u. Amortisations-Konto: Zinsen			18,274	60
Unkosten-Konto			11,833	65
Gewinn-Saldo			44,344	60
			<u>74,452</u>	<u>85</u>

Gewinn- und Verlustrechnung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Ordentliche Abschreibungen:				
Bau-Konto, Maschinen: 5% von				
Fr. 205,082. —	10,254	10		
Gebäude: 2% von " 107,177.50	2,143	55		
Leitungen: 7% von " 111,287.55	7,790	15	20,187	80
			423,547.05	
Invent.-Kto.: 12% v " 30,645.95			3,677	50
Außerordentliche Abschreibungen:				
Bau-Konto: Maschinen	5,000	—		
Leitungen	10,000	—	15,000	—
Inventar-Konto: Zähler			5,000	—
Ausgaben:				
Zinsen- u. Amortisat.-Konto: Zinsen			18,274	60
Unkosten-Konto			11,833	65
Saldo per Bilanz-Konto			479	30
			<u>74,452</u>	<u>85</u>

vor Verwendung des Gewinnes Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Gewinn- u. Verlust-Konto: Saldo voriger				
Rechnung			1,187	75
Betriebs-Konto			65,496	10
Installations-Konto			7,769	—
			<u>74,452</u>	<u>85</u>

nach Verwendung des Gewinnes

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo letzter Rechnung			1,187	75
Betriebs-Konto			65,496	10
Installations-Konto			7,769	—
			<u>74,452</u>	<u>85</u>

Vorstehende Rechnungen sind vom Gemeinderat genehmigt und der Rechnungscommission zur Prüfung überwiesen worden.

Wil, den 22. September
13. Oktober 1909.

Der Gemeindeammann:
Dr. C. Wild.

Namens des Gemeinderates,
Der Gemeinderatschreiber:
Aug. Müller.

Von der Rechnungscommission geprüft und richtig befunden.

Wil, den 20. Oktober 1909.

Die Rechnungscommission:
**H. Meyerhaus-Zahner. C. Horlacher-Boegeli.
Jakob Schildknecht-Frey.**

Budget zur Polizei-Rechnung pro 1909/1910

	Rechnung 1908/09		Budget 1909/10	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Einnahmen.				
1. Zinse:				
a) Kapitalzinse	7,448	25	7,440	—
b) Elektrizitätswerk, Zins der festen Schuld	19,120	—	18,640	—
c) Wasserversorgung, dito	6,672	50	5,482	50
2. Markt	4,337	80	4,300	—
3. Gebäude	1,935	—	1,930	—
4. Steuern:				
a) Grundänderungssteuern	17,661	30	16,000	—
b) Hundetaxen	3,180	—	3,100	—
c) Niederlassungs- und Aufenthaltstaxen	1,399	—	1,400	—
d) Bewilligungstaxen und Platzgelder (netto)	917	—	900	—
e) Beslosteuern	361	50	350	—
f) Personalsteuern	1,304	—	1,300	—
g) Staatssteuer-Bezugsprovision	1,462	20	1,450	—
h) Gebäudeaffekuranz-Prämie, dito	230	55	230	—
i) Bußen (Netto-Erträgnis)	917	50	1,200	—
k) Gebühren und Sporteln, div.	1,887	—	9,500	—
5. Verwaltung:				
Rückvergütungen und Verschiedenes	544	85	427	37
6. Ueberschuß per 30. Juni 1909			6,550	13
Mutmaßliches Ergebnis der Einnahmen			80,200	—

Ausgaben.	Rechng. 1908/09		Budget 1909/10	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
1. Zinse:				
a) Anleihen I Fr. 400,000. — à 4 1/4 %	17,000	—	17,000	—
b) " II " 150,000. — à 4 %	6,000	—	6,000	—
c) Kapitalzinse als Zuwachs zu den Fonden	1,997	55	1,470	—
d) Konto-Korrentzinse	7,979	—	12,000	—
2. Marktwesen	2,892	95	3,800	—
3. Gebäude:				
Unterhalt und Betriebsbedürfnisse	2,961	65	3,500	—
4. Beleuchtung:				
Straßen- und Gebäudebeleuchtung	6,864	30	7,000	—
5. Straßenwesen:				
a) Gehalte	1,682	—	1,900	—
b) Tagelöhne und Fuhrlohn	7,185	20	7,200	—
c) Unterhalt und Geräte	1,746	95	1,750	—
d) Sand und Kies	1,712	50	1,750	—
e) Pflasterungen und Schachte	620	60	650	—
f) Kehrichtabfuhr	1,256	—	1,300	—
g) Straßenreinigungswagen	696	—	700	—
h) Neuausführungen, Subventionen an Neuanlagen	6,150	—	8,900	—
6. Verwaltung:				
a) Gehalte	19,215	55	30,000	—
b) Zivilstandswesen	350	—	400	—
c) Begräbniswesen (netto)	1,958	30	2,000	—
Ueberschlag			107,320	—

	Rechng. 1908/09		Budget 1909/10	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Vortrag			107,320	—
d) Friedhof	424	25	450	—
e) Sanitätswesen	954	70	1,200	—
f) Armenpflege	948	70	1,000	—
g) Naturalverpflegungsstation	524	40	500	—
h) Gemeindefrankenkasse	2,150	—	2,000	—
i) Kanzlei	3,732	65	3,800	—
k) Heizung	2,333	30	2,000	—
l) Militär (netto)	1,271	85	800	—
m) Unfallversicherung (netto)	897	70	900	—
n) Beiträge an Vereine und Ver- sicherungen	3,749	30	4,000	—
7. Feuerpolizei:				
Vergütung des 1/2 Defizits	6,173	40	5,530	—
8. Amortisationen:				
a) Auf den Gebäuden	2,000	—	1,000	—
b) Auf dem Rathaus	1,000	—	1,000	—
9. Refundation	2,500	—	2,500	—
10. Für Erneuerung und Erweiterung des Gemeindeanleihe			5,000	—
Mutmaßliches Ergebnis der Ausgaben			139,000	—
Ausgaben			139,000	—
Einnahmen			80,200	—
Mehrausgaben durch Polizeisteuern zu decken			58,800	—
Steuerplan pro 1909/10.				
Steuerkapital Fr. 13,600,000. — à 3 %	40,800	—		
Einkommen Fr. 880,000. — kapitalisiert Fr. 4,100,000. — à 3 %	12,300	—		
Haushaltungssteuer 1300 Pflichtige à Fr. 2. —	2,600	—		
Approximatives Ergebnis der Polizei- steuern 1909/10	55,700	—		

Erläuterungen zum Budget der Polizei-Rechnung.

Einnahmen.

ad 4, lit. k. Infolge der eingeführten Fixbesoldung fallen sämtliche Sporteln in die Polizeikasse, daher diese Erhöhung.

Ausgaben.

ad 1, lit. d. Für Verzinsung der Konto-Korrentschuld an die Toggenburger Bank wird mit diesem Betrag zu rechnen sein.

ad 2. Die Anschaffung einer neuen Brückenwage ist nicht mehr zu umgehen. Kosten hierfür Fr. 2000.—, welcher Betrag in zwei Jahren getilgt werden soll.

ad 3. Erhöhung ist gegeben wegen bevorstehenden notwendigen Reparaturen am Krankenhaus.

ad 5, lit. h. Vorgeesehen sind:

Für Fertigstellung der Winkelriedstrasse Fr. 2400.—

Für Fertigstellung der Dufour- u. Weiherstr. „ 1500.—

Schalen Säntis- und Widenstrasse „ 500.—

Für Post- und Wolfshaldenstrasse „ 500.—

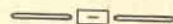
II. Quote an Merkur- und Fabrikstrasse „ 4000.—

Total Fr. 8900.—

ad 6, lit. a. Differenz ist gegeben infolge durchgeführter Fixbesoldung.

ad 8, lit. a. Da die Scheunen bereits amortisiert sind, dürfte eine Reduktion auf Fr. 1000.— am Platze sein.

ad 10. Für Erneuerung und event. Erweiterung der Gemeindeanleihen haben wir Fr. 5000.— vorgeesehen.



Budget zur Feuerpolizei-Rechnung pro 1909/10

	Budget 1908/09		Budget 1909/10	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Einnahmen.				
1. Feuerwehr-Ersatzsteuern	3,489	60	3,400	—
2. Bußen	188	—	150	—
3. Beitrag der Polizeikasse	6,173	40	5,530	—
4. Staatsbeitrag für Anschaffung von Feuerlöschgeräten	500	—	455	—
5. Staatsbeitrag für Versicherung der Mannschaft	66	25	60	—
6. Ueberschuß per 30. Juni 1909			1,921	50
Mutmaßliches Ergebnis der Einnahmen			11,516	50
Ausgaben.				
1. Mietzinse	110	—	110	—
2. Öffentliche Beleuchtung	6,000	—	6,000	—
3. Gehalte und Vergütungen	4,773	80	5,400	—
4. Neuanschaffungen	1,820	—	3,200	—
5. Material-Unterhalt	197	20	600	—
6. Versicherung der Mannschaft	266	—	266	—
7. Vergütung an Wasserversorgung für neue Hydranten	750	—	450	—
8. Vergütung an Wasserversorgung für Auswechslung von Hydranten	270	—	270	—
9. Amortisation auf dem Depot an der Hubstrasse	1,463	60	600	—
10. Verschiedenes	16	20	50	50
Mutmaßliches Ergebnis der Ausgaben			17,046	50
			Ausgaben	17,046
			Einnahmen	11,516
Mehrausgaben durch Feuer-Polizei- steuern zu decken			5,530	—
Plus Refundation			500	—
Total			6030	—
Steuerplan.				
Affekuranzkapital Fr. 20,100,000. —				
a 0,3 ‰	6,030	—		

Erläuterungen zum Budget der Feuerpolizei- Rechnung.

Ausgaben.

- ad 4. Der Gemeinderat hat auf Antrag der Feuerkommission die Anschaffung einer neuen mechanischen Leiter für das Feuerwehrdepot an der Substrasse beschlossen.
- | | |
|-------------------|------------|
| Betrag der Kosten | Fr. 2000.— |
| Ab Staatsbeitrag | „ 500.— |
| Netto | Fr. 1500.— |
- ad 9. Da das neuerstellte Depot nur noch mit Fr. 1800.— im Buche steht, so hat der Gemeinderat die Amortisation auf Fr. 600.— reduziert. Somit wird der Betrag in drei Jahren abbezahlt sein.

Verwaltungsbericht des Gemeinderates

zu Händen der

politischen Bürgerversammlung

über

das Rechnungsjahr 1908/09.

Werte Mitbürger!

Uebungsgemäß erstatten wir Ihnen andurch Bericht über die Gemeindeverwaltung im Rechnungsjahre 1908/09. Wir beschränken uns dabei auf die Namhaftmachung der wichtigsten behandelten Geschäfte.

1. Bürgerversammlungen u. Urnenabstimmungen.

Das vergangene Jahr gab Ihnen neunmal Gelegenheit, Ihrer bezüglichen Bürgerpflicht nachzukommen. Es fanden statt:

1. Sonntag den 25. Oktober 1908:

Eidgenössische Volksabstimmung über die Abänderung der Bundesverfassung betr. die Gesetzgebung des Bundes über die Nutzbarmachung der Wasserkraft und über die Fortleitung und Abgabe der elektrischen Energie.

Teilnahme: 949 Stimmberechtigte von 1195 Stimmpflichtigen.

Leere Zettel: 90.

Für Annahme stimmten	611 Ja
Für Verwerfung stimmten	149 Nein

2. Sonntag den 25. Oktober 1908:

Urnenabstimmung. Erneuerungswahl des schweizerischen Nationalrates.

Teilnahme: 931 Stimmberechtigte. Leere Zettel: 273. Stimmen erhielten:

Staub D., Bezirksammann, Gökau	610
Solenstein Th., Dr. jur., St. Gallen	604

3. Sonntag den 15. November 1908:

Ordentliche Bürgerversammlung in der Pfarrkirche.
Anwesend von 1001 Stimmberechtigten: 620.

Gemeinderrechnung 1907/08, sowie Budget und Steuerplan pro 1908/09 wurden genehmigt.

Im Weiteren wurde angenommen der begutachtete Antrag betr. Erhöhung der Handänderungssteuer von $\frac{1}{2}$ auf 1 %.

4. Sonntag, den 21. Februar 1909.

Vorgemeinden für die Erneuerungswahlen pro Amtsdauer 1909/12.

I. Vorgemeinde. Anwesend: 633 Stimmberechtigte.

Nebst den bekannten Verhandlungsgegenständen lag auch ein Gutachten und Antrag betreffend Fixbesoldung der Beamten und Angestellten vor. Alle Anträge wurden von der Versammlung angenommen.

II. Vorgemeinde. Anwesend: 633 Ortsbürger und Niedergelassene und 72 Ausenthalter; zusammen 705.

Bestellung der Wahlbureau und der Urnen. Beide Anträge wurden angenommen.

5. Sonntag den 28. März 1909:

Kantonale Volksabstimmung über das Gesetz betr. das Jagdwesen.

Teilnahme 915; leere und ungültige Zettel 38.

Für Annahme stimmten	346
Für Verwerfung stimmten	531

6. Sonntag den 28. März 1909:

Regierungsratswahl. (Stimmberechtigte 1190.

Teilnahme 844; leere Zettel 124.

7. Sonntag den 25. April 1909:

Großrats- und Bezirksammann-Wahl. Stimmberechtigte 1179; gestimmt haben 878; leere Zettel haben eingelegt 180.

8. Sonntag den 2. Mai 1909:

Wahl der Gemeindebehörde. Stimmberechtigte 1004.

Die bisherigen, der Gemeindevorstand, die Gemeinderäte, Vermittler und Rechnungsrevisoren wurden bestätigt.

9. Sonntag den 23. Mai 1909:

Kant. Volksabstimmung. Brandversicherungsgesetz.
Stimmberechtigte 1177; Teilnahme 900; leere Zettel 73.

Für Annahme stimmten	140 Ja
Für Verwerfung stimmten	687 Nein

2. Gemeindevorstand.

Die zu bewältigende Arbeit blieb sich ungefähr die gleiche, wie im Vorjahr.

Das gemeindevorstandliche Tagebuch gibt die nötige Orientierung.

Es waren zu besorgen:

Rechtsbote	13
Rechtsvorschläge	11
Titelliquidationen	15
Wohnungsliquidationen	20
Amtliche Anzeigen	45
Bisieranzeigen	114
Baucinsprachen	14
Missive	132
Ausweisungen	5
Depositen	7
Gesundheitspolizei	111
Bahnpolizei	9
Beneficium inventarii	2

dabei sind nicht mitgerechnet die Erledigung von 169 Hypothekensachen und die während der Bureaustunden konsultationsweise behandelten Geschäfte und die Verfügungen im Polizeiwesen.

3. Gemeinderat.

Die Behörde versammelte sich zu 52 ordentlichen und 26 außerordentlichen Sitzungen. Die Gesamtzahl der Sitzungen beträgt somit 78.

Von den Formalgeschäften sind hervorzuheben: 122 Handänderungen mit einem Handänderungswerte von Fr. 2,459,817 und 170 Pfanderkanntnisse im Gesamtbetrage von Fr. 1,731,697.

Es wurden erlassen:

a) Pfandbriefe 22	Fr. 490,400.—
b) Versicherungsbriefe 86	„ 676,500.—
c) Rausschuldbriefe 62	„ 564,797.—

Von den übrigen 604 Verhandlungsgegenständen beschlagen die meisten das Bau- und Straßenwesen.

In 27 Sitzungen hat die Bau- und Straßenkommission die Geschäfte vorberaten.

Der Gemeinderat erledigte 70 Baugesuche, davon betrafen Neubauten 27, Umbauten 14, Anbauten 12, diverse 17.

Die Ausführung der Merkur- und Fabrikstraße, der Lindenstraße und der Hörnliststraße, welche Arbeiten größern Umfanges im Geschäftsjahre erledigt wurden, gab zu vielen Schlußnahmen Veranlassung. Diese erstreckten sich auch auf das fertig erstellte Trottoir Weiher- und Dufourstraße, und die Einbettung des obern Mühlenkanals und der ebendort erstellten neuen Fahrstraße.

Wegen obwaltender Meinungsverschiedenheiten harrt die Kostenverteilung der Fabrik- und Merkurstraße der gerichtlichen Erledigung.

Baulinien und Quartierpläne wurden festgelegt für die Brunschwilersche Liegenschaft, die Speerstraße, Konstanzerstraße, während diejenige für das Ridenbacherfeld, für die Hadwig- und Bedastraße im Stadium der Vorbereitung waren.

Unliebsame Beobachtungen im Baugewerbe veranlaßten im Interesse der allgemeinen Sicherheit, wie der Bauherren eine schärfere Kontrolle über das bei Bauten zur Verwendung kommende Steinmaterial. Es wurden zu diesem Zwecke Spezialuntersuchungen angeordnet.

Die Kanalisationsfrage wurde nicht aus dem Auge gelassen. Das in die Details gehende Projekt Kürsteiner wurde einer Ueberprüfung unterstellt. Für dieselbe konnte in der Person des Herrn Stadtingenieur Wenner in Zürich ein Fachmann ersten Ranges gewonnen werden. Das ursprüngliche Projekt erfuhr zufolge der Ueberprüfung wesentliche technische Abänderungen, die ihren Einfluß auch auf die Gesamtbaukosten ausüben, da hier ohne Beeinträchtigung der ganzen Anlage eine wesentliche Reduktion eintritt.

Ueber die Ausführung dieses Projektes wird eine voraussichtlich im Monat Januar 1910 stattfindende außerordentliche Bürgerversammlung neben anderen Vorlagen Beschluß fassen müssen.

Die Planaufgabe für das zweite Geleise und die Einführung der Mittelthurgaubahn in den Bahnhof Wil gab Gelegenheit, schon früher gestellte Begehren bezüglich der für den allgemeinen Verkehr notwendig gewordenen Unterführungen neuerdings geltend zu machen. Eine in dieser Richtung erfolgte Petition einzelner Bewohner des Südquartiers haben wir, wie früher schon, auch unsererseits warm befürwortet.

Vorderhand ist die Abklärung der Bahnhofumbaufrage, die noch nicht endgültig bereinigt ist, abzuwarten; die Angelegenheit selbst jedoch wird im Auge behalten.

Viel Arbeit verursachte das

Polizeiwesen.

Es wurden 20 Sitzungen, an denen 280 Straffälle zu verabwandeln waren, gehalten.

Von diesen waren unter anderem 58 Wirtschaftspolizeiübertretungen, 77 Fremdenpolizei, 59 Skandal und Ruhestörung, 9 Gesundheitspolizei, 5 Baupolizei.

Durch die endliche Inangriffnahme des Baues der Mittelthurgaubahn ist ein altes Postulat wilscher Verkehrsbestrebungen als erfüllt zu betrachten. Allseitige Würdigung dieser letzteren führte dazu, auch unsererseits Anstrengungen zu machen, sich der landwirtschaftlichen Winterschule zu werden. Die Bemühungen blieben aber bekanntlich trotz der unsererseits in Aussicht gestellten weitgehenden Beitragsleistung ohne Erfolg.

Die nun alljährlich wiederkehrenden Mobilisationen stellen nicht bloß an die Behörde, sondern auch an die Einwohner erhöhte Anforderungen. Erfreulicherweise haben unsere durch die Verhältnisse gebotenen Ansinnen allseitig freundliches Entgegenkommen gefunden. Es ist zu hoffen, daß hierin in Zukunft keine Aenderung erfolge.

Bei der

Wasserversorgung

wurde nach Maßgabe der seinerzeit erteilten Ermächtigung die Beschaffung einer zweiten Pumpengruppe für das Pumpwerk in der Freudenau beschlossen; es geschah dies, um für den Eventualfall eine Reserve zur Verfügung zu haben.

In drei Sitzungen erledigte sich die Feuerwehrrkommission ihrer administrativen Aufgabe. Dieselbe beschlug in Hauptsachen laufende Geschäfte und Materialergänzungen.

An Staatsbeitrag erhielt unsere Gemeinde Fr. 1000 an das Depot und Fr. 500 an die Feuerlöschgeräte.

Aus der Feuerwehrrkommission schieden zufolge Demission aus die Herren Vizelommandant Ziegler, Fuhnegger und Müller, Gemeinderatsweibel. Es gebührt sich, daß den genannten Funktionären für ihre getreue und gewissenhafte Arbeit im Feuerwehrdienste während einer Reihe von Jahren auch an dieser Stelle öffentlich der wohlverdiente Dank ausgesprochen wird.

Neu in die Kommission wurden gewählt die Herren: A. Essener, Architekt, Böble-Wigert, Confiseur, und E. Wid-Vollmar, Spengler.

Für die Feuerstätteninspektion sowie für die Besorgung der durch das Baureglement festgelegten feuerpolizeilichen Funktionen wurde ein eigenes Ressort geschaffen und die Besorgung desselben dem Feuerwehr-Vizekommandanten, Herrn Essener, übertragen.

Die Betriebskommission des

Elektrizitätswerkes

erstattet an anderer Stelle ihren Spezialbericht.

Der Bestand der Kommission wurde von 5 auf 7 Mitglieder erhöht. Neugewählt wurden die Herren Mahler, Kaufmann, und A. Müller-Zuber, Goldleistenfabrik. Der so erweiterten Kommission wurden die Vorstudien für ein eventuell zu errichtendes **Gaswerk** übertragen.

Die Vorarbeiten sind an die Hand genommen und die Bearbeitung eines generellen Projektes samt Begutachtung einem auswärtigen Sachmann übertragen. Es ist zu erwarten, daß bis Ende Dezember die nötigen Unterlagen für eine Beschlussfassung der Bürgerversammlung im Laufe des Monats Januar fertiggestellt sind.

Die Krankenkassa-Kommission hielt drei Sitzungen ab. Die Verhandlungsgegenstände sind interner Natur und entbehren des allgemeinen Interesses.

Die erhöhte Inanspruchnahme der Krankenkasse zeigt sich in dem Defizit, das dieses Jahr Fr. 2117 beträgt.

Die Revision der Staatssteuer- und der Gemeindesteuer-Register erforderte zehn Sitzungen der Steuerkommission.

Das Gemeindesteuerkapital betrug im Rechnungsjahre 13,607,900 Fr. und das steuerpflichtige Einkommen 867,100 Fr.

Es bedeutet dies ein Wachsen des steuerpflichtigen Vermögens um Fr. 114,400 und des Einkommens um Fr. 58,700.

Bezüglich der umfangreichen Arbeitsleistung der Gesundheitskommission verweisen wir auf die jeweils publizierten Quartalsberichte.

Waisenamtssitzungen wurden 28 gehalten. Die 495 Traktanden erzeugen eine bedeutende Arbeitsvermehrung auf diesem Verwaltungsgebiete.

Die Arbeit der Gemeinderatskanzlei bewegte sich im gewohnten Rahmen.

Ein Bild der vielseitigen Arbeitsleistung ergibt sich schon aus der Zusammenstellung des Bevölkerungswechsels. So verzeigt die Kontrolle:

Niedergelassene:	Abgang:	204
	Zuwachs:	242
Aufenthalter:	Zuwachs:	1225
	Abgang:	1091

An Arbeit ist also kein Mangel. Zu einer Aenderung der Organisation, die durchaus happt, haben wir uns nicht veranlaßt.

Die bevorstehende Rechnungsgemeinde veranlaßt uns, Sie auf nachfolgende Punkte aufmerksam zu machen:

Wie dem auf Grundlage des vorgeschlagenen Budgets erstellten Steuerplan zu ersehen ist, ist es möglich, bei einer Polizeisteuer von 3 Promille zu verbleiben. Die Feuerpolizeisteuer erfährt dagegen eine kleine Reduktion von 0,35 Promille auf 0,30 Promille.

Die Vorlagen betreffend die Erneuerung der das nächste Jahr fälligen Gemeindeanleihen und event. Erhöhung derselben und diejenigen über die Kanalisation und das Gaswerk werden wir Ihnen, wie teilweise schon erwähnt, in einer außerordentlichen Bürgerversammlung im Monat Januar oder Februar zur Beschlussfassung unterbreiten.

Wil, den 3. November 1909.

Der Gemeindeammann:

Dr. E. Wild.

Namens des Gemeinderates,

Der Gemeinderatschreiber:

Aug. Müller.

Bericht

der

Betriebskommission des Elektrizitätswerkes

an den

Gemeinderat Wil

über das

Rechnungsjahr 1908/09.

Wir beehren uns, Ihnen Bericht und Rechnung über das vergangene Betriebsjahr 1908/09 zu unterbreiten.

Betriebsrechnung.

Die Gewinn- und Verlustrechnung des Rechnungsjahres 1908/09 schließt mit einem Gewinnsaldo von Fr. 44,344.60 ab; Fr. 1,187.75 wurden aus dem letzten Jahre herübergenommen, so daß der eigentliche Gewinn Fr. 43,156.85 beträgt. Der Bruttogewinn des vorhergehenden Jahres betrug Fr. 32,529.75, woraus sich eine Steigerung von Fr. 10,627.10 ergibt.

Dieses günstige Ergebnis wurde hauptsächlich auf Betriebskonto erzielt, indem sich der Gewinnsaldo von Fr. 56,949.45 im letzten Jahre auf Fr. 65,496.10 erhöhte. Beim Installationskonto ist das Ergebnis um Fr. 1,573.50 günstiger als letztes Jahr, was hauptsächlich auf das Zurückgehen der Materialpreise und günstigeren Einkauf zurückzuführen ist.

Um das um ca. Fr. 8,500.— günstigere Betriebsergebnis zu erklären, müssen wir die Ausgaben und Einnahmen der beiden ver-

flossenen Rechnungsjahre zum Vergleiche heranziehen und da konstatieren wir denn interessanterweise, daß die Einnahmen um Fr. 5,952.10 zugenommen und die Ausgaben um Fr. 2,594.55 abgenommen haben.

Die im Laufe des Rechnungsjahres eingeführten Installationsvorschriften, wonach vor Beginn einer Installation ein Drittel der voraussichtlichen Kosten einzuzahlen ist, haben ihren günstigen Einfluß dahin ausgeübt, daß dem Werke bedeutend mehr Barmittel zur Verfügung stehen, als wie bis anhin.

Der Gewinnsaldo wurde zu folgender Verwendung bestimmt:

Ordentliche Abschreibung:	
Baukonto: Maschinen	Fr. 10,254.10
Gebäude	„ 2,143.55
Leitungen	„ 7,790.15
Inventarkonto	„ 3,677.50
Außerordentliche Abschreibung:	
Baukonto: Maschinen	„ 5,000.—
Leitungen	„ 10,000.—
Inventarkonto	„ 5,000.—
Saldo auf neue Rechnung	„ 479.30
Total wie oben	Fr. 44,344.60

Damit erreichen die Abschreibungen per Ende Juni folgenden Betrag:

Rechnungsjahr 1906/07:	Ordentl. Abschreibung	Fr. 27,051.90
	Außerordentl. Abschreibung	„ 47,000.—
1907/08:	Ordentl. Abschreibung	„ 24,888.20
	Außerordentl. Abschreibung	„ 8,000.—
1908/09:	Ordentl. Abschreibung	„ 23,865.30
	Außerordentl. Abschreibung	„ 20,000.—
Total		Fr. 150,805.40

Nebstdem wurde in den Jahren 1901 bis 1906 auf Zähler Fr. 9,986.05 abgeschrieben.

Die Rückzahlungen an die Gemeinde erreichen per 30. Juni 1909 einen Betrag von Fr. 86,000.—.

Den bis dato in der Bilanz figurierenden Erneuerungsfond haben wir in Betriebskapitalkonto umgetauscht, indem dies eher den tatsächlichen Verhältnissen entsprechen dürfte; die Materialvorräte und Bankguthaben können als Gegenwert obigen Kontos betrachtet werden.

Bau.

Beim Bau des Pumpwerkes in der Freudenau wurde seinerzeit einlässlich die Frage geprüft, welcher Stromart für Kraftzwecke der Vorzug zu geben sei, ob Gleichstrom oder Drehstrom; letztere wurde dann gewählt und zugleich im Prinzip beschlossen, auch an andere Abonnenten Drehstrom abzugeben.

Im Südquartier machte sich zuerst das Bedürfnis nach einer bessern Kraftverteilung fühlbar. Im Herbst letzten Jahres wurde eine Transformatorenstation an der Wiesenstraße gebaut und durch zwei Kabel, eines für Gleichstrom und das andere für Drehstrom, mit der Zentrale verbunden. Dadurch besteht nun ein von dem übrigen Leitungsnetz unabhängiges Verteilungszentrum, welches wiederum in einzelne Leitungen zerfällt, von denen jede für sich ausgeschaltet werden kann.

Größere Anschlüsse im Westquartier zwangen uns, das Drehstromverteilungsnetz ebenfalls dahin auszudehnen. Hinter dem neuen Knabenprimarschulhaus haben wir einen günstigen Platz zur Aufstellung einer Transformatorenstation gewonnen; die Station selbst ist zurzeit fertig, während an der innern Ausrüstung noch gearbeitet wird.

Infolge der immer wachsenden Belastung des Werkes mußte auch unsere Momentanreserve, die Akkumulatorenbatterie, einer Vergrößerung unterzogen werden. Gleichzeitig wurden größere Glasgefäße eingebaut, so daß die Möglichkeit besteht, die Batterie noch um ein Beträchtliches zu erweitern. Die Kapazität beträgt gegenwärtig 540 Amp.-Stunden, gegenüber früher 432 Amp.-Stunden.

Die Straßenbeleuchtung erfuhr eine Erweiterung von 3 Lampen an der Merkurstraße und einer Lampe an der Winkelriedstraße.

Die Ausgaben auf Baukonto betrugen pro 1908/09 24,649.45 Fr., welche sich wie folgt verteilen:

Drehstromversorgung im Südquartier	Fr. 14,619.25
Vergrößerung der Akkumulatorenbatterie	„ 9,582.80
4 Straßenlampen	„ 293.60
Leitung Merkurstraße	„ 153.80

Total Fr. 24,649.45

Seit der Schaffung des Baukontos wurden folgende Ausgaben darauf gemacht:

Rechnungsjahr 1906/07	Fr. 4,932.25
„ 1907/08	„ 18,183.90
„ 1908/09	„ 24,649.45
Total	Fr. 47,765.60

Installationen.

Die diesjährigen Installationen erreichen wiederum bis an wenige hundert Franken den Betrag des Jahres 1907/08, nämlich 44,559.05 Franken gegenüber 45,308.30 Franken, und wie es den Anschein hat, wird das nächste Jahr diesen Betrag wesentlich überschreiten.

Es wurden neu installiert: 912 Glühlampen, 12 Ventilatoren, 26 Bügeleisen, 1 Kochapparat und 17 Motoren.

Betrieb.

Der Betrieb gestaltete sich unter den gegebenen Verhältnissen ziemlich normal; der obligate Dampfbetrieb hat auch dies Jahr nicht gefehlt.

Wir bezogen vom Kabelwerk	401,807 Kilowattstunden
Durch Dampf erzeugt	130,860 „

Total 532,667 Kilowattstunden.

In Form von Drehstrom wurden abgegeben 19,579 Kilowattstunden.

In den Monaten April bis Juni blieben wir vom Dampfbetriebe verschont, sonst hätte die eigene diesjährige Stromerzeugung wahrscheinlich die letztjährige überschritten. Die größte Belastung erreichten wir am 21. Dezember mit 241 Kilowatt.

Die Fälle mehrten sich, in denen wir durch Unachtsamkeit oder Böswilligkeit Störungen in unserem Leitungsnetz erleiden. Wir möchten hier die Bemerkung einfließen, daß in solchen Fällen, in denen unbeabsichtigterweise unsere Leitungen gestört werden, es Pflicht des Fehlbaren ist, dem Werke sofort Anzeige davon zu machen, andernfalls würde sich dies als grobfahrlässige Handlung qualifizieren, welche laut Bundesgesetz mit hohen Strafen belegt wird. Werden an unseren Anlagen sonstwie Unregelmäßigkeiten bemerkt, so sind wir gerne bereit, derjenigen Person, welche uns zuerst davon Meldung macht, eine entsprechende Gratifikation zu verabfolgen; letzteres bezieht sich natürlich auch auf beobachtete böswillige Beschädigungen.

Entwicklung des Werkes und Statistisches.

Wie bereits letztes Jahr in Aussicht genommen, wurde nunmehr der Preis der Metallfadenlampen auf 4 Fr. ermäßigt; wir bemerken hier ausdrücklich, daß der Preis unter unseren Selbstkosten angelegt wurde, um die Metallfadenlampe allgemein einzuführen.

Die Angelegenheit betreffend Kraftbeschaffung wurde nicht aus dem Auge gelassen; es fanden weitere Verhandlungen mit dem Rubelwerke statt, welche aber bis dato zu keiner Einigung führten. Erkundigungen bei dem kantonalen Elektrizitätswerke ergaben, daß vorderhand auch dort nicht an eine Vereinbarung zu denken ist.

Die folgende Tabelle zeigt den Stand der an unser Netz angeschlossenen Stromverbraucher.

Datum	Glüh-Lampen	Bogen-Lampen	Ventil. Mgl.	Motoren		Anschlußwert	
				Zahl	P S	K W	P S
1. Okt. 1901	3332	14	26	12	115,5	—	—
1. Juli 1902	4876	27	52	18	141,5	—	—
1. Juli 1903	5340	27	59	25	180,5	—	—
1. Juli 1904	5838	35	74	30	225,5	—	—
1. Juli 1905	6155	35	80	37	246,5	—	—
1. Juli 1906	6902	41	92	41	194,0	—	—
1. Juli 1907	7592	49	107	66	265,4	680,0	924
1. Juli 1908	8302	52	131	83	327,1	784,0	1065
1. Juli 1909	9214	52	170	100	355,7	868,0	1180

Die Zunahme beträgt zirka 11 Prozent, etwas weniger als letztes Jahr. —

Am Schlusse unseres Berichtes angelangt, beantragen wir Ihnen, vorliegender Rechnung pro 1908/09 die Genehmigung zu erteilen.

Wil, den 1. Oktober 1909.

Namens der Betriebskommission:

Der Betriebsleiter:

J. Sch.

Bericht der Rechnungskommission

der

politischen Gemeinde Wil

pro 1908/09.

Werte Mitbürger!

Nach einlässlicher Prüfung der uns von der Behörde zugestellten Rechnungsbücher, Protokolle und Akten, erlauben wir uns, Ihnen mit Nachfolgendem in aller Kürze über die gemachten Beobachtungen Bericht zu erstatten. Dabei sind wir uns wohl bewußt, wie überaus schwierig es auch für Eingeweihte ist, angesichts des immer umfangreicher werdenden Organismus, wie unser Gemeindehaushalt ihn darstellt, zu einem auch nur einigermaßen umfassenden Urteile zu gelangen.

Uebergehend auf die einzelnen Zweige unserer Berichterstattung, lassen wir in gewohnter Weise zuerst den Abschnitt über das Straßenwesen folgen.

Straßenwesen. — Kanalisation. — Kataster.

Die politische Gemeinde hat im Berichtsjahre sowohl für Neuanlage, wie auch für Verbesserung von Straßen, Trottoirs u. ganz Wesentliches geleistet. Wir nennen hier vor allem die Vollendung des Baues der Fabrik- und Merkurstraße. Diese beiden Straßen nahmen in den Beratungen der Straßenkommission und des Gemeinderates einen breiten Raum ein. Zahlreiche Sitzungen waren hiefür nötig. Eine Ueberraschung brachte dann aber die Abrechnung für die Interessenten bezw. Anstößer, wie für die Gemeinde. Der ursprüngliche Kostenvoranschlag sah eine Bau Summe von Fr. 43,000 vor; bei der Schlussrechnung ergab sich eine solche von Fr. 65,000.—. Die Ursachen dieser großen Kreditüberschreitung dürften größtenteils in den nachträglich am Projekte vorgenommenen Verbesserungen zu suchen sein.

bei denen sich entsprechende Mehrkosten ergaben. Die Aenderungen bezw. Verbesserungen beziehen sich in Hauptsachen auf die erweiterte Bachbett-Profilierung, Ueberdeckung des Baches mit armiertem Beton, statt der vorgesehenen Eisenkonstruktion, Asphaltierung des Trottoirs, Erstellung der Straßenbrücken aus armiertem Beton, statt aus Eisenbalken, Verwendung von Eisenröhren, statt solchen aus Zement für das Wasserrad der Filzfabrik u. Die Straßen als solche sind als Nebenstraßen klassifiziert worden. Der Höchstbeitrag an solche Straßen ist im Nachtrag unseres Baureglementes auf 40 Prozent normiert. Der Gemeinderat hat beschlossen, an die Bachkorrektur 30 Prozent zu leisten und die Straßenkosten mit 20 Prozent zu subventionieren. Die Interessenten beanstanden nun die Kosten-Überschreitungen und die ihnen zur Zahlung überbundene Quote und unterstellen sie dem Entscheide des Richters. Unter diesen Umständen ist unsererseits ein Zurückhalten in der Beurteilung der Sachlage geboten und wir treten heute nicht näher auf die Angelegenheit ein. Die Rechnungscommission würde es indes begrüßen, wenn eine beidseitige gütliche Verständigung möglich wäre.

Bezüglich der Erstellung eines Trottoirs an der oberen Bahnhofstraße haben die Unterhandlungen mit fast allen Anstößern zu einer Einigung geführt; zu begrüßen wäre es, wenn mit dem Bau dieses Trottoirs gleichzeitig auch dasjenige an der Zürcherstraße vom Freihof bis zum Muhl zur Ausführung gelangen würde. Die Unterhandlungen sind auch hier abgeschlossen; es fehlt nur noch die nötige Kreditbewilligung seitens des Staates. Unsere Vertreter im Großen Räte haben sich wiederholt hierfür verwendet.

Wir konstatieren mit Befriedigung, daß die Straßenkommission nach Möglichkeit bestrebt ist, auch an der Peripherie verbesserte Weganlagen zu schaffen.

Sämtliche Straßen, die wir besichtigten, waren in gutem Zustande und geben zu keinen weiteren Bemerkungen Anlaß. Der Ausbau unseres Straßennetzes dürfte nun, soweit die momentane Bauentwicklung in Betracht kommt, so ziemlich perfekt sein und man wird daher auch anderen dringenden Bedürfnissen wieder näher treten können.

Im Berichtsjahre ist ein neues, übersichtliches und zweckmäßig eingeteiltes Straßenverzeichnis aufgenommen worden.

Zugunsten der Straßenarbeiter möchten wir zuhaußen der zuständigen Kommission die Anregung machen, die Uebernahme der ganzen statt nur der halben Unfallversicherungsprämie durch die Gemeinde in Erwägung zu ziehen.

Das Projekt einer Kanalisation ist nun spruchreif geworden. Niemand wird die Dringlichkeit einer solchen Anlage bestreiten wollen. Bezüglich des Vorgehens möchten wir stufenweise Ausführung empfehlen, damit die Kosten auf mehrere Jahre verteilt werden können. Die Rechnungscommission hat zwar seit Jahren den Standpunkt vertreten, daß der Kanalisation vorgängig die Katastervermessung hätte ausgeführt werden sollen. Die Grundbuchvermessung kann nun doch nicht mehr umgangen werden, da das neue schweizerische Zivilgesetzbuch diese direkt vorschreibt und der Bund an die bezüglichen Kosten einen Beitrag von 50 bis 60 Prozent leistet. Durch die ganz respektable Subventionierung seitens des Bundes wird die Ausführung dieses namentlich für aufstrebende Gemeinden höchst notwendigen Werkes erträglicher gemacht. Die Frage sollte daher von der Behörde immerhin noch geprüft werden, ob es nicht angängig wäre, die Katastervermessung gleichzeitig mit der Kanalisation zu verbinden. Wir haben beim Aufrollen dieser Frage nur das Interesse der Gemeinde im Auge, denn es ist nicht ausgeschlossen, daß der in Aussicht genommene Bundesbeitrag später wieder erheblich gekürzt wird, wenn es von allen Seiten Gelüste regnet. Es dürfte sich daher lohnen, beizeiten diesen Bundesbeitrag in Sicherheit zu bringen, das umsomehr, weil ja die Grundbuchvermessung nun doch durchgeführt werden muß.

Wasserversorgung.

An unserer Wasserversorgung wurden im Berichtsjahre 28,000 Franken abgeschrieben. Diese steht per 30. Juni 1909 mit 129,000 Fr. zu Buch, gegenüber 157,000 Fr. im Vorjahre. Aus den Erträgnissen konnten 9000 Fr. zurückbezahlt werden und mit Bewilligung des Regierungsrates sind 19,000 Fr. aus dem Erneuerungsfond zur Kapitalabzahlung verwendet worden. Der Erneuerungsfond ist nun auf Fr. 3466.40 reduziert worden. (Vergl. Fondrechnung.) Die Wasserzinsen haben gegenüber dem Vorjahre um Fr. 4438.80 zugenommen, Anbohrungen und Hauptleitungen haben gegenüber 1907/08 einen Minderertrag von Fr. 877.65 aufzuweisen. Die Wasserzinsen sind vorschriftsgemäß eingezogen worden. Zahlreich vorgenommene Stichproben ergaben die Richtigkeit der Einzüge. Auffallend hoch ist der Posten Stromverbrauch für das Pumpwerk Treudenu im Betrage von Fr. 1939.50. Eingezogene Erlundigungen bei der Betriebsleitung des Elektrizitätswerkes ergaben die Richtigkeit des in Anlaß gebrachten Stromverbrauches. Bekanntlich dient das Rölbergwasser vorläufig nur

als Reserve; es wird nur dann verwendet, wenn die anderen Zuleitungen (Hofberg u.) bei andauernder Trockenheit ungenügendes Wasserquantum abgeben. Bei großer Trockenheit wird aber auch das Elektrizitätswerk stark in Anspruch genommen, indem es dann tagsüber der Rubelkraft entbehrt und mittels Dampf Strom erzeugen muß, oder mit anderen Worten: der Kraftstrom für das Pumpwerk wird zumeist nur dann gebraucht, wenn auch das Elektrizitätswerk mit erhöhten Betriebslasten zu rechnen hat. Ein Stromansatz von 15 Rp. per Kilowattstunde ist daher den Verhältnissen entsprechend. Der jetzige Motor im Pumpwerk absorbiert 35 Pferdekkräfte.

Im Berichtsjahre sind fünf neue Hydranten angeschafft und an der untern Bahnhofstraße ist ein neuer, zierlicher Brunnen erstellt worden.

Die Quellauflüsse sind sehr der Veränderung unterworfen. Die Hochquellen wiesen am 26. Oktober einen Zufluß von 1270 Minutenlitern auf, die Kolbergquelle einen solchen von 1080 Minutenlitern.

Krankenkasse.

Diese hat wieder ihr chronisches Defizit zu verzeichnen. Zur Deckung des Defizites mußte die Polizeikasse mit 2150 Fr. beispringen, dabei sind diverse Posten, die aus der Polizeikasse direkt bezahlt werden, nicht inbegriffen. Es ist auch nicht Aussicht vorhanden, daß diese Defizite in den nächsten Jahren wieder abnehmen.

Die Krankenhauskommission hielt drei Sitzungen ab. Wir haben in Erfahrung gebracht, daß noch hie und da Patienten ins Krankenhaus kommen, ohne das vorschriftsgemäße Krankenbüchlein vorzuweisen und dieses dann erst später beibringen. Im Interesse einer richtigen Kontrolle sollte an der Reglementsbestimmung § 7 strikte festgehalten werden.

Beim Besuche des Krankenhauses fanden wir die gewohnte saubere Ordnung und Reinlichkeit vor. Dagegen muß es auch einem Laien auffallen, daß die innere Krankenhauseinrichtung durchaus nicht den heutigen Anforderungen der modernen medizinischen Wissenschaft entspricht. Wir haben es schon oft als Hauptmangel empfunden, daß kein Operationsaal vorhanden ist und Operationen in diesen Räumen von den Ärzten überhaupt nicht ausgeführt werden können. Wil ist in dieser Hinsicht ganz auf den Kantonspital angewiesen.

Es dürfte endlich angezeigt sein, die Frage aufzurollen, ob es nicht möglich wäre, irgend eine Fondanlage zu schaffen für den Bau eines

neuen, zweckentsprechenden Krankenhauses, oder irgend eine chirurgische Abteilung dem kantonalen Spital anzugliedern, statt jedes Jahr einige hundert Franken für nutzlose Reparaturen am alten Krankenhäuschen zu verwenden. Ein kleiner Fond wäre ja bereits vorhanden, wenn mit Bewilligung des Regierungsrates der in der Fondrechnung figurierende sogenannte Krankenfond (12,280 Fr.) für die Fondanlage benützt werden dürfte. Wir wissen wohl, daß unsere gespannte Finanzlage zur Vorsicht mahnt; die Bürgerschaft hat aber je und je große Opferwilligkeit an den Tag gelegt, und sie wird auch da nicht versagen, wenn es gilt, ein bleibendes humanitäres Werk zu schaffen. Es ist nicht daran zu zweifeln, daß auch der Kanton St. Gallen mit einer angemessenen Subvention dieses Werk unterstützen würde. Vielleicht könnten auch die Nachbargemeinden und Bezirke hiefür interessiert werden. Wir würden es begrüßen, wenn die Behörde und die Bürgerschaft das pro und contra unserer Anregung nach allen Richtungen einer gründlichen Besprechung unterziehen.

Öffentliche Gebäude.

Der Rathaus-Umbau hat sich bis jetzt als äußerst zweckmäßig erwiesen. Wir drücken den Wunsch aus, daß noch irgendwo im Gebäude ein feuersicherer Raum für die wichtigsten Akten geschaffen werde.

Im Gerichtshause muß mit verschiedenen baulichen Änderungen so lange zugewartet werden, bis die kantonale Gefängnisreform gelöst ist.

Die übrigen Gebäulichkeiten geben zu keinen Bemerkungen Anlaß.

Gesundheitskommission.

Durch Schaffung des neuen eidgenössischen Lebensmittelgesetzes, das am 1. Juli d. J. in Kraft trat, wird der Kommission wieder vermehrte Arbeit zugewiesen. Eine angemessene Gehaltszulage an die Mitglieder mit Beginn der neuen Amtsperiode war daher gerechtfertigt. Die erfolgreiche und sehr oft recht undankbare Arbeit dieser Kommission verdient alle Anerkennung. Im Berichtsjahre kamen keine eigentlich gravierenden Delikte vor. Die Anregungen und Mahnungen waren von ordentlichem Erfolge begleitet. Die Arbeitstätigkeit erstreckte sich auf Brotschau, Milch, Fleischschau und Metzgereien, Bierpressionen, Wein, Obst, Speiseöle, Honig, Wohnungshygiene, Kostkinderwesen. Auch sämtliche Wirtschaften wurden inspiziert. Die Kommission beklagt in ihrem Jahresberichte die stete Zunahme der Wirtschaften.

Mit 1. Juli wurde auch eine Verordnung betr. das Coiffeur-gewerbe erlassen.

Im Jahre 1908 wurden 4883 Tiere geschlachtet; davon waren genießbar 59, ungenießbar 10 Tiere. Fleischkonsum per Kopf 77 Kg. bei einer Einwohnerzahl von zirka 6000 Personen. Gegenüber dem Vorjahre wurden 633 Tiere mehr geschlachtet. Trotz der erhöhten Fleischpreise nimmt der Konsum fortwährend zu.

Marktwesen.

Dank sehr strenger Ueberwachung der ansteckenden Krankheiten hat die Maul- und Klauenseuche keine Störung in unsern Viehhandel gebracht. Dagegen hat die in den rheintalischen Gemeinden und im Oberland stark wütende Seuche die Ausfuhr an unseren Wochenmärkten naturgemäß ungünstig beeinflusst. Bei jeder sich bietenden Gelegenheit sollte der Gemeinderat bei den zuständigen Oberbehörden darauf dringen, noch schärfere gesundheitspolizeiliche Maßnahmen zu ergreifen, damit die Zahl der ansteckenden Seuchenfälle immer mehr vermindert werden kann. Dadurch wird auch größere Sicherheit für unsere Wochenmärkte geschaffen.

Der größte Teil des Handelsverkehrs vollzieht sich an den beiden Jahrmärkten (Mai- und Othmarsjahrmarkt). Diese behaupteten bis jetzt ihre alte Zugkraft. Auch hierzulande kann die Tatsache konstatiert werden, daß die Händler immer mehr die Ställe absuchen, weil sie glauben, billiger einkaufen zu können als auf den Märkten. Wir sind aber der Ansicht, daß die Bauersame viel besser täte, die Märkte wieder fleißiger zu besuchen, als in den Ställen zu verkaufen. Die Bauersame käme finanziell besser weg, da die Preise hauptsächlich auf den Märkten bestimmt werden. Von hervorragend günstigem Einfluß auf den Viehverkehr ist auch die Eröffnung neuer Bahnlinien. So wird die Mittelthurgaubahn geeignet sein, unsern Wochenmarkt neu zu beleben.

Der Marktkommission empfehlen wir, sich künftig dahin verwenden zu wollen, daß der jeweils vor Ostern stattfindende ostschweizerische Schlachtviehmarkt abwechselungsweise auch in Wil abgehalten werden möchte. Dieser Markt hat große Frequenz aufzuweisen. Die zentrale Lage Wils würde sich für die Abhaltung dieses Marktes besonders gut eignen.

Feuerwehrwesen.

Die Feuerkommission hielt im Berichtsjahre drei Sitzungen ab. Mit Ende Juni sind aus der Kommission drei um das hiesige Feuer-

wehwesen vielverdiente Mitglieder, die Herren Biegler, Fukenegger und Ferd. Müller, ausgetreten. Andernorts werden Mitgliedern, die sich im Feuerwehrwesen hervorragend betätigen, Diplome verabsolgt. Wir empfehlen ein gleiches Vorgehen. Diese Diplome könnten auch denjenigen Nichtchargierten verabsolgt werden, die sich entweder bei Brandfällen auszeichnen oder eine lange Reihe gewissenhaft erfüllter Dienstjahre hinter sich haben. Als Kommandant-Stellvertreter funktioniert seit 1. Juli Herr Essener, Bautechniker, eine in der gesamten Feuerwehrtechnik und -Organisation versierte junge Kraft.

Bei Einsichtnahme der Bußenkontrolle haben wir auch diesmal wieder die Beobachtung gemacht, daß eine Anzahl Mitglieder bei fast allen Proben abwesend ist. Zum großen Teil sind es allerdings entschuldigend Abwesende. Damit ist der Feuerwehr aber nicht gedient; die einzelnen Cadres weisen dadurch oft große Lücken auf. Man teile solche Mitglieder einfach zu den Ersatzpflichtigen ein. Lieber einen etwas kleineren Mannschaftsbestand, aber ein solcher, auf den man sich verlassen kann.

Das Inventar hat im Berichtsjahre wieder reichlichen Zuwachs erhalten. Von größeren Anschaffungen notieren wir: Anschaffung eines Hydrantenwagens in das Depot an der Hubstraße (Kostensumme 700 Fr.).

Spritzen, Löschgerätschaften etc. sind in gutem Zustande.

Das uniformierte Korps hat einen Bestand von 148 Mann. Die verschiedenen Korps übten in 33 Proben. Brandfälle: 17. Februar in Braunau und am 8. April an der Säntisstraße.

Eingezogenen Erkundigungen zufolge ist die Kaminfegerkontrolle eine ungenügende. Die Schuld liegt zum Teil auch am System. Der Kaminfeger sollte seine Arbeit nach Straßen und Quartieren einteilen. Dadurch ist es möglich, daß die Aufsichtsorgane — und auch der Kaminfeger selbst — die Arbeit richtig kontrollieren können. Eine gute Ordnung gerade auf diesem Gebiete ist von eminentem Interesse für eine Gemeinde.

Polizei- und Wirtschaftswesen.

Aus dem Protokoll ist ersichtlich, daß die Nachtwache etwas mangelhaft geführt wird und daß die Nachtpolizei überhaupt zu wünschen übrig läßt. Die Behörde ist in allen ihr zur Kenntnis gebrachten Fällen energisch eingeschritten. Vielleicht kann eine durchgreifende Reorganisation auf diesem Gebiete eine Besserung herbei-

führen, was aber auch wieder vermehrten Auslagen rufen wird. Auch die Schaffung eines eigentlichen Polizeireglementes, das einheitliche Bestimmungen über das gesamte Polizeiwesen enthält, sollte möglichst rasch an die Hand genommen werden.

Die Zahl der Wirtschaften ist auf 88 gestiegen; im Berichtsjahre sind vier neue ins Leben gerufen worden. Das ungesunde Anwachsen, das nicht nur in Wil, sondern in allen denjenigen Gemeinden zu konstatieren ist, die keine Wirtschaftssperre haben, hat dem kantonalen Polizeidepartement Veranlassung gegeben, in einem Kreisschreiben allen Gemeinden die Sperre angelegentlich zu empfehlen. Die Rechnungskommission ist seit Jahren für die Sperre eingetreten und wir möchten der Behörde nahelegen, diese der Gemeinde nochmals vorzulegen.

Verkehrswesen.

Die Behörde schenkt dem Verkehrswesen seiner steigenden Bedeutung wegen erhöhte Aufmerksamkeit, was wir gerne anerkennen. Verschiedene Anläufe, bessere Zugverbindungen herbeizuführen und auch sonst den örtlichen Verkehr im Allgemeinen zu heben, blieben leider erfolglos. Für das Begehren Wils um Anhalten des Nachtschnellzuges und für verbesserte Anschlüsse ins Toggenburg u. hat man in St. Gallen absolut kein Verständnis. Der Gemeinderat hat sich ferner eifrig bemüht, die Zillate der landwirtschaftlichen Winterschule Custerhof zu erhalten. Trotz weitgehendsten Entgegenkommens hat die Regierung unsere Eingabe nicht berücksichtigt. Veranlaßt durch den stets wachsenden Bahnverkehr und des dadurch gehemmten freien Durchgangsverkehrs beim Matthof ist die Behörde beim Eisenbahndepartement neuerdings vorstellig geworden betr. die schon längst gewünschte Unterführung. Um eine bessere Verbindung des Sämtisquartiers mit dem Westquartier zu schaffen, wäre auch im Westen eine solche Unterführung ein Bedürfnis. Der Gemeinderat hat sich auch dieses Begehrens tatkräftig angenommen.

Beim Bahnprojekt Wil-Konstanz sind die langwierigen Vorverhandlungen endlich abgeschlossen, so daß bereits verschiedene Teilstrecken in Angriff genommen werden konnten. Im Berichtsjahre ist an dieses Unternehmen eine weitere Subventionszahlung von 60,000 Franken geleistet worden. Ist die Vollendung dieser Bahnstrecke einmal zur Tatsache geworden, so wird auch dem Normalbahnprojekte Wil-Ehwillen erhöhte Aufmerksamkeit geschenkt werden müssen.

Elektrizitätswerk.

Der einläufige Bericht der Betriebsleitung enthebt uns von einer weitläufigen Berichterstattung über das Elektrizitätswerk. Vorab ist zu konstatieren, daß das Rechnungsergebnis wiederum ein erfreuliches ist. Der Gewinnsaldo von Fr. 44,344.60 wurde zu ordentlichen und außerordentlichen Abschreibungen an Maschinen, Gebäude, Leitungen und Inventar verwendet. Die Kommission hielt es für angezeigt, den viel umstrittenen „Erneuerungsfond“, mit dem wir uns in den letzten Jahren wiederholt beschäftigten, in einen Betriebskapital-Konto „umzutauschen“. Wir sind mit dieser Umwandlung einverstanden, nachdem sowohl die Betriebskommission wie auch der Gemeinderat die Auffassung vertreten haben, daß der seinerzeit für Erweiterungsbedürfnisse des Werkes geschaffene Fond angegriffen werden könne, bevor er den vorgesehenen Höchstbetrag von 50,000 Fr. erreicht habe. Die Rechnungskommission hat bekanntlich seinerzeit den gegenteiligen Standpunkt in dieser Frage eingenommen. Nachdem aber die Behörde hierfür die Verantwortung übernahm, erklärten wir uns für befriedigt. Die durch Dampf erzeugte Kraft hat gegenüber dem Vorjahre um 38,323 Kilowattstunden abgenommen, was zur Verminderung der Betriebsausgaben wesentlich beitrug.

Für bauliche Verbesserungen — zumeist Betriebsverbesserungen — sind im Berichtsjahre rund 24,650 Fr. verwendet worden (Drehstromversorgung im Südquartier, Vergrößerung der Akkumulatorenbatterien u.). Trotz Vergrößerung dieser Akkumulatorenbatterie ist das Werk infolge fortwährender Anschlußvermehrung wieder an der Grenze seiner Leistungsfähigkeit angelangt, so daß voraussichtlich die Batterie diesen Winter abermals erweitert werden muß.

Die Frage vermehrter Kraftbeschaffung hat die Kommission im Berichtsjahre wiederholt einläufig beschäftigt. Diese Frage ist momentan noch nicht abgeklärt. Ist unser Werk einmal derart ausgebaut, daß es den weitgehendsten Anforderungen zu genügen vermag, dann wird auch der Moment gekommen sein, die Lichtstrompreise zu reduzieren.

Die Preisreduktion auf Metallfadenslampen begrüßen wir. Es ist seinerzeit in den Zeitungen auf diese Reduktion aufmerksam gemacht worden. Gerade auf die Winteraison sollten diese Lampen noch allgemeiner eingeführt werden. Sie haben eminente Vorzüge aufzuweisen. Ihr Hauptvorteil besteht in der enormen Stromersparnis von zirka 70 Prozent gegenüber den gewöhnlichen Kohlenfadenslampen. Die gewöhnlichen Glühbirnen sollten vom Publikum auch fleißiger aus-

gewechselt werden, und man sollte nicht warten, bis diese ganz schwarz ausgebrannt sind. Ausgebrannte Lampen geben nur spärliches Licht ab. Durch fleißiges Auswechseln können auch Stromersparnisse erzielt werden.

Der Gedanke, in Wil auch eine Gasanstalt zu errichten, nimmt immer greifbarere Gestalt an. Für eine solche Anlage kommen hauptsächlich in Betracht: die Größe der Anlage und die Rentabilität. Kann der Rentabilitätspunkt in allgemein befriedigender Weise gelöst werden, so darf man den Schritt ohne Bedenken wagen. Die Elektrizitätskommission, die mit dem Studium dieser Angelegenheit betraut wurde, läßt zurzeit ein bezügliches Gutachten ausarbeiten.

Die rapide Ausdehnung unseres Elektrizitätswerkes hat auch einen entsprechend größeren Materialvorrat zur Folge gehabt. Alle verfügbaren Räume sind bis auf den hintersten Winkel überfüllt. Dem Betriebsleiter wird daher eine richtige Kontrolle sehr erschwert oder gar verunmöglicht. Den Abonnenten wird vorgeschrieben, daß sie sämtlichen Bedarf an Lampen, Glühkörpern u. im Werke zu decken haben. Da darf das Publikum verlangen, daß man ihm die Bedarfsartikel und speziell die fortwährend eingehenden Neuheiten gehörig vorzeigen kann, was in diesen beschränkten und überfüllten Räumen entschieden nicht möglich ist. Auch das Bureau des Betriebsleiters ist viel zu klein. Die fortwährend sich häufenden Akten, Pläne, Bücher u. können nirgends gehörig registriert werden, wie das in einem derartigen Betriebe der Fall sein sollte. Rasche Abhilfe ist hier dringend nötig. Da am Werke selbst ein Anbau nicht gut möglich ist, könnte man sich, um den dringendsten Bedürfnissen gerecht zu werden, in der Weise helfen, daß das Verkaufsmagazin in ein Mietlokal ins Stadtzentrum verlegt wird, um so größere Bureauräumlichkeiten zu schaffen. Am geeignetsten wäre wohl die Erstellung eines eigenen Verwaltungsgebäudes. Vielleicht läßt sich ein solches mit der Gaswerkfrage in Verbindung bringen.

Auf dem Betriebsbureau wird prompt und mit Umsicht gearbeitet. Wir zollen sowohl dem Betriebsleiter wie auch dem übrigen Personal unsere volle Anerkennung.

Die Rechnung haben wir geprüft und richtig befunden. Wir beantragen Ihnen, diese zu genehmigen.

Rechnungsweisen, Steuern und Fonde.

Sämtliche Rechnungen, Bücher und Belege haben wir genauer Prüfung unterzogen. Wir haben abermals Gelegenheit gehabt, uns

von der musterhaften Rechnungsführung des Gemeindefassiers zu überzeugen. Das Vermögen der Gemeinde weist Fr. 371,904.77 auf; gegenüber dem Vorjahre ist es um Fr. 1748.15 zurückgegangen. Wir empfehlen dem Gemeinderat, bald eine Neuinventarisierung der Vermögensobjekte vorzunehmen. Verschiedene Objekte, wie das Pumpwerk in der Freudenau, das Bodenareal der Wasserversorgung u., sind noch nicht gewertet. Eine Neuwertung wird wieder eine Vermögensvermehrung zeitigen. Die Fonde sind vorschriftsgemäß gespeisen worden. Nachsteuern sind keine eingegangen, da verschiedene Pflichtige Refurs ergriffen haben. Im Berichtsjahre ist auch ein außerordentlicher Einnahmeposten zu verzeichnen. Ein „reueiger Sünder“ ließ dem Gemeindefassieramt durch Vermittlung des hiesigen Kapuzinerklosters einen Betrag von 100 Fr. zukommen. Sollte noch irgend einen Bürger das Gewissen plagen — vielleicht einen „Steuerfänder“ — so empfehlen wir ihm ein ähnliches Vorgehen.

Die Anleihefrage ist immer noch pendent; inzwischen ist eine nochmalige Erhöhung des Konto-Korrentes bewilligt worden.

Das Steuerkapital ist im Berichtsjahre von 13,600,000 Fr. auf 13,722,000 Fr. gestiegen; das steuerpflichtige Einkommen von 867,000 Franken auf 925,800 Fr. Eine große Zunahme hatte das Steuerkapital in den letzten Jahren nicht zu verzeichnen.

Von Seite des Primarschulrates ist an den Gemeinderat das Gesuch gestellt worden, es möchte die Frage geprüft werden, ob die Einführung des zentralen Steuereinzuges auch in Wil vorteilhaft und zweckmäßig wäre. Wir sind auch der Meinung, daß als zuständige Behörde, bezügliche Unterhandlungen mit den anderen Gemeindeverwaltungen (Schul- und Kirchenbehörden) einzuleiten, der Gemeinderat betrachtet werden muß. Der zentrale Steuereinzug, bezw. die Schaffung eines Zentralsteuerbureaus hätte entschieden manche Vorteile zur Folge. Ein zentrales Steuerbureau würde unter Aufsicht des Gemeinderates das gesamte Steuerwesen, den Einzug und die Ablieferung der Steuern, den Verkehr mit dem Publikum u. zu erledigen haben. An die Kosten hätten die beteiligten Gemeinden verhältnismäßige Beiträge zu leisten. Dadurch werden sie andererseits wieder entlastet. Die Frage erfordert reifliche Ueberlegung und gründliches Studium nach allen Richtungen, da verschiedene Punkte einer allfälligen Einführung hindernd im Wege stehen.

Amtsverwaltung.

Seit sich unsere Beobachtungen erstrecken, können wir konstatieren, daß sowohl der Gemeinderat wie das gesamte Beamten- und Angestelltenpersonal mit großer Sachkenntnis und Arbeitsfreudigkeit sich bestreben, das Wohl des Gemeindehaushaltes zu wahren und zu fördern. Das gleiche günstige Urteil ist auch im letzten bezirksamtlichen Kommunalberichte ausgesprochen worden.

Die Geschäftsführung des Gemeindeamtmanns ist eine gewissenhafte und unparteiische. Aus seinem Tagebuche, das exakt und übersichtlich geführt ist, ersieht man, daß die Arbeit des Gemeindevorstandes sich fortwährend vermehrt. Auch auf der Gemeinderatskanzlei, wie auch auf den anderen Bureaux, herrscht die gewohnte vorzügliche Ordnung. Protokolle, Register, Akten, Kopien usw. sind mit größter Pünktlichkeit und Sauberkeit geführt.

In der Veröffentlichung der Gemeinderatsverhandlungen ist schon seit langer Zeit wieder ein Stillstand eingetreten. Wir sind der Meinung, daß gerade im gegenwärtigen Moment, wo die Gemeinde vor so großen Aufgaben steht, der Bürger ein doppeltes Interesse daran hat, ab und zu etwas über den Stand der Dinge zu vernehmen.

Im Steuerbureau ist ein Wechsel zu verzeichnen. Infolge Wegzuges des Herrn Müller-Fürer, der dieses Bureau zur allgemeinen Zufriedenheit besorgte, ist der Stellvertreter, Herr Xaver Schaffhauser, als Steuerbeamter gewählt worden, der sich bereits vorzüglich in sein Amt eingearbeitet hat. Für die Besorgung der Krankenkasse, Schriftenkontrolle etc. wurde aus einer Anzahl Bewerbern neu gewählt Herr W. Bossart. Er ist für diesen Posten vollauf gewachsen.

Das Waisenamt ist in Ordnung. Alle Titel fanden sich wohlgeordnet im Schirmkasten vor. Die Bogtrechnungen sind im Frühjahr vorschriftsgemäß eingegangen.

Die Kommission hielt im Berichtsjahre 28 zum Teil mit Traktanden reich besetzte Sitzungen ab.

Vom Vorhandensein der Bürgerschaftsurkunden der in Frage kommenden Beamten und Angestellten haben wir uns überzeugt. Die bezüglichen Hinterlagen sind im Schirmkasten des Waisenamtes deponiert.

An der Frühjahrsgemeinde hat die Bürgerschaft den Antrag auf Fixbesoldung des Gemeinderates, des Gemeindeamtmanns und des Gemeinderatschreibers angenommen. Die bis anhin von den bezüglichen Funktionären bezogenen Sporteln fallen nun seit 1. Juli

in die Polizeikasse. Wir hätten es begrüßt, wenn auch für das übrige Beamten- und Angestelltenpersonal eine Neuregulierung der Gehalte (mit entsprechenden Minimal- und Maximalansätzen) geschaffen worden wäre, wie wir es seinerzeit angeregt haben. Dieses System wird in vielen großen Gemeinden angewendet und man macht damit gute Erfahrungen. Auch das in Frage kommende Personal würde dies zweifelsohne begrüßen.

Wir sind am Schlusse unserer Ausführungen. Große Aufgaben stehen uns bevor. Sie erfordern die Notwendigkeit treuer Zusammenarbeit aller Bürger, wenn die Entwicklung des Gemeindefortschritts nicht gehemmt werden soll. Andererseits möge aber auch die Behörde, die im Frühjahr eine einmütige Wiederwahl erfahren, aus der Befundung des Volksvertrauens wieder das Bewußtsein schöpfen, daß die Kundgabe des Vertrauens auch die Pflicht zur Vertrauenswürdigkeit involviert.

Die Rechnungscommission beantragt Ihnen:

1. Es sei den Jahresrechnungen der politischen Gemeinde Wil und des Elektrizitätswerkes pro 30. Juni 1909 laut Vorlage die Genehmigung zu erteilen.
2. Es sei dem Gemeinderat, dem Beamten- und Angestelltenpersonal für geleistete treue und gewissenhafte Arbeit Dank und Anerkennung auszusprechen.

Wil, den 2. November 1909.

Für die Rechnungscommission,

Der Berichterstatter:

H. Meyerhans-Zahner.

Steuerkommission:

Rug Jos., Gerichtspräsident in Bütschwil
Dr. Wild Ernst, Gemeindevorsteher, Vizepräsident
Senn Bapt., Gemeindefiskal
Stückeli Karl, Gemeinderat
Ehrat Emil, Gemeinderat

Aktuar:

Schaffhauser Xaver, Kanzlist

Feuerkommission:

Müller Jos., Feuerkommandant, Präsident
Hürsch Friedrich, Gemeinderat, Materialchef
Eisener Aug., Bautechniker
Böckle Anton, Confiseur
Wick-Willmar Emil, Spengler
Boschhard Emil, Aktuar und Fourier

Feuerkommandant:

Müller Jos., Fürsprecher, zur „Rose“.

Stellvertreter:

Eisener August, untere Bahnhofstrasse

Gebäudeversicherungsführer:

Abgeordneter vom Gemeinderat:

Stückeli Karl, Baumeister.

Stellvertreter:

Müller Josef, Fürsprecher

Weitere Sachkundige:

Eisenegger Jos., Baumeister, Wil
Wagner Ed., Baumeister, Oberuzwil.

Stellvertreter:

Truniger Paul, Architekt, Wil
Braun Fridolin, Baumeister
Eisener August
Koch Otto, Baumeister, Klawil.

Hypothekarschreiber:

Müller Josef, Fürsprecher
Stückeli Karl, Baumeister.

Stellvertreter:

Senn Bapt., Gemeindefiskal
Hürsch Friedrich, Gemeinderat

Quartierkommission:

Dr. Wild Ernst, Gemeindevorsteher
Müller Jos., Fürsprecher, zur „Rose“
Suter Traugott

Elektrizitätswerk:

Betriebskommission:

Dr. Wild Ernst, Gemeindevorsteher, Präsident
Hürsch Friedrich, Gemeinderat
Lüthy Jean, Gemeinderat
Ehrat Emil, Gemeinderat
Baumgartner J. N., Kantonsrat
Mähler August, Kaufmann
Müller-Zuber August

Betriebsleiter und Aktuar:
Suter Friedrich, Elektrotechniker.

Wasserwerk:

Chef:

Lüthy Jean, Gemeinderat.

Werkmeister:

Suter Traugott (Bureau V, Rathaus, I.St.)

Wasserzinsbezieher:

Müller Ferdinand, Weibel.

Straßen- und Bauwesen:

Kommission:

Ehrat Emil, Gemeinderat, Straßenchef
Lüthy Jean, Gemeinderat, Wasserchef
Stückeli Karl, Gemeinderat, Bauchef
Suter Traugott, Werkmeister, Aktuar
Chef des allg. Bauwesens
und

Aufsicht über öffentl. Gebäude:
Stückeli Karl, Baumeister.

Nebenkommission:

Maschke Aug. Rev. erforscher
Kudstuhl Jos. Ed., Landwirt.
Grüebler Louis, Metzger

Abgeordnete in die Kommission betr. Naturalverwaltung:

Dr. Wild Ernst, Gemeindevorsteher
Baumgartner J. N., Kantonsrat.

Betriebsbeamter:

Mehsamen Ferdi and, Konsumbeamter.

Stellvertreter:

Urscheler Jakob, zum „Hirschen“.

Gemeinderatskanzlei:

Bureau I (I. Stock, Zimmer Nr. 8)

Gemeinderatschreiber, Hand-
änderungs- und Hypothekarwesen:
Müller August.

Kanzlist:

Thum Emil.

Bureau II (II. Stock, Zimmer Nr. 12)

Sektionschef, Wechselnotar,

Waisenamt-Aktuar:

Hilber Bapt., Zivilstandsbeamter.

Bureau III (II. Stock, Zimmer Nr. 15)

Steuerbureau, Belofontrolle:

Bauwesen:

Schaffhauser Xaver, Kanzlist.

Bureau IV (II. Stock, Zimmer Nr. 14)

Schriftenkontrolle,

Krankenkasse, Feuerwehrfourier,

Stimmregister:

Boschhard Emil

Bureau V (I. Stock, Zimmer Nr. 10)
Wasserwerk, Straßen- u. Bauwesen:
Euter Traugott, Werkmeister

Zivilstandsbeamter:

Hilber Bapt., Adjunkt.

Stellvertreter:

Müller Aug., Gemeinderatschreiber.

Gemeinderatsweibel

Müller Ferdinand, Buchbinder.

Stadtpolizist:

Keller Josef.

Marktwesen:

Marktvorstand:

Stäheli Karl, Baumeister.

Marktgeldbezieher:

Müller Ferd., Gemeinderatsweibel.

Markttierarzt:

Dr. Stäheli Albert, Veterinär.

Stellvertreter:

Wid Joh., Veterinär in Wil

Mäder Th., Veterinär in Bazenheid.

Kornhausverwalter:

Huber Wilhelm, obere Vorstadt.

Angestellter:

Huber Othmar.

Vieh-Zuspektor:

Wid Joh., Veterinär, zur „Falkenburg“.

Stellvertreter:

Dr. Stäheli Albert, Veterinär.

Fleischschauer:

Wid Joh., Veterinär, z. „Falkenburg“.

Dr. Stäheli Albert, Veterinär.

Wasenmeister:

Hausser Vinzenz, obere Vorstadt.

Brückenwaagpersonal:

Kaderli Lydia und Bertha, zum „Schäfle“.

Blitzableiter-Aufsicher:

Weber Paul, Dachdecker

Eppenberger Jakob, Schlosser.

Daminfeger:

Bischoff Gallus.

Gebammen

Ww. Stäheli-Hippas Antonia, ob. Vorstadt

Agfr. Haag Juliana, Kirchgasse.

Wwe. Gfeller-Birchmeier, Rosa, z. Sântis

Frau Stadler-Duner, Bleichequartier.

Nachtwächter:

Stadler Peter

Hagen Florian

Hausser Vinzenz

Stierli Ludwig.

Stellvertreter:

Hausser Vinzenz.

Begräbniswesen:

Leichenhauer:

Vöhrer Josef, Friedhofgärtner.

Leichenfagerin:

Fran Ruf Marie, Untervorstadt.

Ankleider:

Vöhrer Josef

Agfr. Dudli Maria Agatha, Untervorstadt

Sarglieferant:

Vöhrer Josef, Friedhofgärtner.

Leichenwagenführer:

Wild Niklaus, Fuhrhalter.

Totengräber und Friedhofgärtner:

Vöhrer Josef.